

RAPPORT
DE LA VINGT-CINQUIEME SESSION
DU COMITE DU SYSTEME HARMONISE

QUATRIEME FASCICULE

(Annexes P/1 à T)

REPORT
ON THE TWENTY-FIFTH SESSION OF
THE HARMONIZED SYSTEM COMMITTEE

PART IV

(Annexes P/1 to T)

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/1

CLASSEMENT DE CERTAINS PRODUITS PORTANT UNE DCI
ET DES PRODUITS PHARMACEUTIQUES INTERMEDIAIRES

(Voir annexe E ci-dessus)

ANNEX P/1

CLASSIFICATION OF CERTAIN INN PRODUCTS AND
PHARMACEUTICAL INTERMEDIATES

(See Annex E above)

I. LISTE 80 DE DCI

DCI	Classement	Observations du Sous-Comité scientifique
Alitrétinoïne	[2916.20] [2936.21]	Des renseignements complémentaires sont nécessaires afin de déterminer s'il s'agit d'un dérivé de la vitamine A utilisé principalement en tant que vitamine.
Anécortave	[2915.39] [2937.99]	Des renseignements complémentaires sont nécessaires afin de déterminer s'il s'agit d'une hormone.
Avasimibe	[2924.29] [2929.90] [2935.00]	Examen complémentaire à effectuer afin de déterminer s'il s'agit d'un sulfonamide du n° 29.35, etc.
Caspofungine	2941.90	
Corifollitropine alfa	2934.40	
Darbufélonge	2934.10	
Dépréotide	2933.79	
Déracoxib	2935.00	
Desmoteplase	3507.90	
Dexbudésone	2932.99	
Hémoglobine glutamère	3002.10	
Insuline détémir	2934.90	
Itavastatine	2933.40	
Leridistime	[2934.90] [3002.10]	Des renseignements complémentaires sont nécessaires afin de déterminer s'il s'agit d'un produit immunologique modifié au sens de la note 2 du Chapitre 30 ou d'une fraction du sang.
Lusupultide	2933.29	

Annexe P/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Nesiritide	2934.90	
Olmesartan	2934.90	
Pegacaristim	[2934.90] [3002.10] [3913.90]	Des renseignements complémentaires sont nécessaires afin de déterminer s'il s'agit d'un produit immunologique modifié au sens de la note 2 du Chapitre 30 ou d'un polymère du n° 39.13.
Pegnartograstim	[2934.90] [3002.10] [3913.90]	Des renseignements complémentaires sont nécessaires afin de déterminer s'il s'agit d'un produit immunologique modifié au sens de la note 2 du Chapitre 30 ou d'un polymère du n° 39.13.
Satraplatine	2843.90	
Semparatide	2933.29	
Siméticone	3910.00	
Tabimoréline	2924.29	
Tositumomab	3002.10	
Travoprost	2918.90	
Vangatalcite	2842.90	
Vépalimomab	3002.10	
Volpristine	2941.90	

* * *

II. LISTE DE DCI 81

DCI	Classement	Observations du Sous-Comité scientifique
Abétimus	2934.90	
Acide caloxétic	2922.50	
Anidulafungine	[2933.90] [2941.90]	Des renseignements complémentaires sont nécessaires afin de déterminer s'il s'agit d'un antibiotique.
Arténimol	2932.99	
Bexlostéride	2933.79	
Cadrofloxacine	2933.59	
Cefmatilène	2941.90	
Cilengitide	2933.79	
Cipémastat	2933.39	
Clamikalant	2935.00	
Eskétamine	2922.30	
Etanercept	3002.10	
Exatécan	[2934.90] [2939.90]	Des renseignements complémentaires sont nécessaires afin de déterminer s'il s'agit d'un dérivé d'alcaloïdes.
Falnidamol	2933.59	
Finrozole	2933.90	
Fosfructose	2940.00	
Frakéfamide	2924.29	

Annexe P/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Ganstigmine	2934.90	
Gémifloxacine	2933.90	
Ibritumomab tiuxétan	3002.10	
Idremcinal	2941.50	
Ilodécakine	3002.10	
Izonstéride	2934.20	
Lasofloxifène	2933.90	
Liatermine	2934.90	
Licarbazépine	2933.90	
Mépolizumab	3002.10	
Olanexidine	2925.20	
Pibrozélésine	2933.59	
Pimécrolimus	2934.90	
Prazarélix	2933.39	
Ranpirnase	3507.90	
Rasburicase	3507.90	
Rovélizumab	3002.10	
Sarakalim	2934.90	
Sélamectine	[2932.29] [2932.99] [2940.00]	Examen complémentaire à effectuer afin de déterminer s'il s'agit d'un produit du n° 29.40 ou d'une lactone du n° 29.32.
Sibrotuzumab	3002.10	

Annexe P/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Siramésine	2934.90	
Talnétant	2933.40	
Tesmilifène	2922.19	
Tézosentan	2935.00	
Tocladésine	2934.90	
Troxacitabine	2934.90	

* * *

III. PRODUITS PORTANT UNE DCI DONT LE CLASSEMENT A ETE DIFFERE
LORS DE LA SESSION PRECEDENTE

DCI	Classement	Observations du Secrétariat
Dénileukin diftitox	3002.10	
Thyrotropine alfa	2934.90	
Tremacamra	3504.00	
Calcobutrol	2933.90	
Defoslimod	[2932.99] [2938.90]	Examen complémentaire à effectuer afin de déterminer s'il s'agit d'un produit du n° 29.38 ou d'un acétal cyclique du n° 29.32.
Fondaparinux sodium	[2932.99] [2938.90] [3913.90]	Examen complémentaire à effectuer en corrélation avec les décisions précédentes concernant d'autres produits "parin".
Olamufloxacine	2933.40	
Sardomozide	2928.00	
Valrubicine	[2932.99] [2941.90]	Des renseignements complémentaires de la part du fabricant sont nécessaires afin de vérifier s'il s'agit d'un antibiotique du n° 29.41.
Tasonermine	2934.90	
Ester de Macrogol	3402.13	

* * *

I. INN LIST 80

INN	Classification	Observations of the SSC
Alitretinoin	[2916.20] [2936.21]	Need for more information as to whether it is a derivative of Vitamin A used primarily as a vitamin.
Anecortave	[2915.39] [2937.99]	Need for more information as to whether it is a hormone.
Avasimibe	[2924.29] [2929.90] [2935.00]	To be studied further as to whether it is a sulphonamide of heading 29.35, etc.
Caspofungin	2941.90	
Corifollitropin alfa	2934.40	
Darbufelone	2934.10	
Depreotide	2933.79	
Deracoxib	2935.00	
Desmoteplase	3507.90	
Dexbudesonide	2932.99	
Hemoglobin glutamer	3002.10	
Insulin detemir	2934.90	
Itavastatin	2933.40	
Leridistim	[2934.90] [3002.10]	Need for more information as to whether it is a modified immunological product which conforms to Note 2 to Chapter 30 or whether it is a blood fraction.
Lusupultide	2933.29	

Nesiritide	2934.90	
Olmesartan	2934.90	
Pegacaristim	[2934.90] [3002.10] [3913.90]	Need for more information as to whether it is a modified immunological product which confirms to Note 2 to Chapter 30 or a polymer of heading 39.13.
Pegnartograstim	[2934.90] [3002.10] [3913.90]	Need for more information as to whether it is a modified immunological product which confirms to Note 2 to Chapter 30 or a polymer of heading 39.13.
Satraplatin	2843.90	
Semparatide	2933.29	
Simeticone	3910.00	
Tabimorelin	2924.29	
Tositumomab	3002.10	
Travoprost	2918.90	
Vangatacite	2842.90	
Vepalimomab	3002.10	
Volpristin	2941.90	

* * *

II. INN LIST 81

INN	Classification	Observations of the SSC
Abetimus	2934.90	
Caloxetic acid	2922.50	
Anidulafungin	[2933.90] [2941.90]	Need for more information as to whether it is an antibiotic.
Artenimol	2932.99	
Bexlosteride	2933.79	
Cadroxifloxacin	2933.59	
Cefmatilen	2941.90	
Cilengitide	2933.79	
Cipemastat	2933.39	
Clamikalant	2935.00	
Esketamine	2922.30	
Etanercept	3002.10	
Exatecan	[2934.90] [2939.90]	Need for more information as to whether it is a derivative of alkaloids.
Falnidamol	2933.59	
Finrozole	2933.90	
Fosfructose	2940.00	
Frakefamide	2924.29	

Ganstigmine	2934.90	
Gemifloxacin	2933.90	
Ibritumomab tiuxetan	3002.10	
Idremcinal	2941.50	
Ilodecakin	3002.10	
Izonsteride	2934.20	
Lasofloxifene	2933.90	
Liatermin	2934.90	
Licarbazepine	2933.90	
Mepolizumab	3002.10	
Olanexidine	2925.20	
Pibrozelesin	2933.59	
Pimecrolimus	2934.90	
Prazarelix	2933.39	
Ranpirnase	3507.90	
Rasburicase	3507.90	
Rovelizumab	3002.10	
Sarakalim	2934.90	
Selamectin	[2932.29] [2932.99] [2940.00]	To be studied further as to whether it is a product of heading 29.40 or a lactone of heading 29.32.
Sibrotuzumab	3002.10	

Siramesine	2934.90	
Talnetant	2933.40	
Tesmilifene	2922.19	
Tezosentan	2935.00	
Tocladesine	2934.90	
Troxacitabine	2934.90	

* * *

III. INN PRODUCTS WHOSE CLASSIFICATION WAS
POSTPONED AT THE PREVIOUS SESSION

INN	Classification	Observations of the SSC
Denileukin diffitox	3002.10	
Thyrotropin alfa	2934.90	
Tremacamra	3504.00	
Calcobutrol	2933.90	
Defoslimod	[2932.99] [2938.90]	To be studied further whether it is a product of heading 29.38 or a cyclic acetal of heading 29.32.
Fondaparin sodium	[2932.99] [2938.90] [3913.90]	To be studied further in connection with the previous decisions on other "parin" products.
Olamufloxacin	2933.40	
Sardomozide	2928.00	
Valrubicin	[2932.99] [2941.90]	Need for more information from the manufacturer to verify whether this is an antibiotic of heading 29.41.
Tasonermin	2934.90	
Macrogol ester	3402.13	

* * *

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/2

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES EN CE QUI
CONCERNE LES MELANGES DE DAMAGE

(Voir annexe H/7 ci-dessus)

ANNEX P/2

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
CONCERNING RAMMING MIXES

(See Annex H/7 above)

A. PROCEDURE DE L'ARTICLE 16
MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES

CHAPITRE 38.

Page 576. N° 38.16.

1. Troisième paragraphe. Alinéa b).

Remplacer "**mélanges de damage**" par "**mélanges de damage**, autres que le pisé de dolomie".

2. Dernier paragraphe. Exclusions.

Nouvelle rédaction :

"La position **ne comprend pas** :

a) Les pisés de dolomie (**n° 25.18**).

b) Les pâtes carbonées du **n° 38.01**."

°
° °

B. MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 25.

Page 204 a. N° 25.18. Dernier paragraphe. Exclusions.

Nouvelle rédaction :

"Par contre, la dolomie concassée pour servir au bétonnage ou à l'empierrement des routes ou comme ballast pour voies ferrées relève du **n° 25.17**."

CHAPITRE 38.

Page 576. N° 38.16. Premier paragraphe. Troisième et quatrième lignes.

Nouvelle rédaction :

"quartzites en poudre, chaux, dolomie calcinée, additionnées d'un liant réfractaire (silicate de sodium, fluosilicate de magnésium ou de zinc, par exemple). Un grand nombre des produits couverts par la présente position contiennent également des liants non réfractaires comme les liants hydrauliques."

* * *

A. ARTICLE 16 PROCEDURE
AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

CHAPTER 38.

Page 576. Heading 38.16.

1. Third paragraph. Item (b).

Delete "**Ramming mixes**" and substitute "**Ramming mixes**, other than dolomite ramming mixes".

2. Last paragraph. Exclusions.

Delete and substitute :

"The heading **does not cover** :

(a) Dolomite ramming mixes (**heading 25.18**).

(b) Carbonaceous pastes of **heading 38.01**."

°
° °

B. AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 25.

Page 204a. Heading 25.18. Last paragraph. Exclusions.

Delete and substitute :

"However, the heading **does not cover** crushed dolomite for concrete aggregates, road metalling or railway ballast (**heading 25.17**)."

CHAPTER 38.

Page 576. Heading 38.16. First paragraph. Third and fourth lines.

Delete and substitute :

"quartzites, chalk, calcined dolomite, with an added refractory binder (for example, sodium silicate, magnesium or zinc fluosilicates). Many of the products of this heading also contain non-refractory binders such as hydraulic binding agents."

* * *

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/3

REMANIEMENTS A APPORTER AUX NOTES EXPLICATIVES EN VUE DE PRECISER
LE CLASSEMENT DANS LE N° 19.05 DE CERTAINS PRODUITS
ALIMENTAIRES CROUSTILLANTS NON SUCRES
(Voir annexe H/9 ci-dessus)

ANNEX P/3

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES TO CLARIFY THE CLASSIFICATION
OF CERTAIN CRISPS IN HEADING 19.05
(See Annex H/9 above)

A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

PROJET DE MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES

CHAPITRE 19.

Page 151. N° 19.05. Alinéa A). Premier paragraphe.

Ajouter, à la fin de ce paragraphe, la nouvelle phrase suivante :

"Les produits de la présente position peuvent également être obtenus à partir d'une pâte à base de farine, semoule ou poudre de pommes de terre."

Page 152. N° 19.05. Alinéa A).

1. Alinéa 15).

Nouvelle rédaction :

"15) Les **produits alimentaires croustillants non sucrés**, par exemple ceux obtenus à partir d'une pâte à base de poudre de pommes de terre, ou d'une pâte à base de farine de maïs additionnée d'un assaisonnement constitué par un mélange de fromage, de glutamate de sodium et de sel, frits dans l'huile végétale et prêts à être consommés."

2. Exclusion.

Nouvelle rédaction :

"Sont **exclus** de cette position :

- a) Les produits contenant plus de 20 % en poids de saucisse, de saucisson, de viande, d'abats, de sang, de poisson ou de crustacés, de mollusques ou d'autres invertébrés aquatiques, ou d'une combinaison de ces produits (préparations constituées par de la viande entourée de pâte, par exemple) (**Chapitre 16**).
- b) Les produits du **n° 20.05**."

CHAPITRE 20.

Page 158. N° 20.05. Dernier paragraphe. Nouvelle exclusion a).

Insérer la nouvelle exclusion a) suivante :

"a) Les produits alimentaires croustillants du **n° 19.05**."

Les exclusions a) et b) actuelles deviennent b) et c), respectivement.

* * *

DRAFT AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 19.

Page 151. Heading 19.05. Item (A). First paragraph.

Add the following new sentence at the end of the first paragraph :

“The products of this heading may also be obtained from a dough based on flour, meal or powder of potatoes.”

Page 152. Heading 19.05. Item (A).

1. Item (15).

Delete and substitute :

“(15) **Crisp savoury food products**, for example, those made from a dough based on flour, meal or powder of potatoes, or maize (corn) meal with the addition of a flavouring consisting of a mixture of cheese, monosodium glutamate and salt, fried in vegetable oil, ready for consumption.”

2. Exclusion.

Delete and substitute :

“The heading **excludes** :

(a) Products containing more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal, blood, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof (e.g., pies consisting of meat enclosed in pastry) (**Chapter 16**).

(b) Products of **heading 20.05**.”

CHAPTER 20.

Page 158. Heading 20.05. Last paragraph. New exclusion (a).

Insert the following new exclusion (a) :

“(a) Crisp savoury food products of **heading 19.05**.”

Re-letter current exclusions (a) and (b) as (b) and (c), respectively.

* * *

ANNEXE P/4

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU CLASSEMENT
DANS LE N° 0805.90 DES LIMES DE LA VARIETE "CITRUS LATIFOLIA"

(Voir annexe G/2 ci-dessus)

ANNEX P/4

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES ARISING FROM
THE CLASSIFICATION OF BITTER LIMES REFERRED TO AS "CITRUS LATIFOLIA"
IN SUBHEADING 0805.90

(See Annex G/2 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 8.

Page 60. N° 08.05. Premier paragraphe.

Nouvelle rédaction :

"On entend par *agrumes* notamment :

- 1) les oranges, douces ou amères (bigarades);
- 2) les mandarines (y compris les tangérines et satsumas); les clémentines, wilkings et hybrides similaires d'agrumes;
- 3) les citrons (*Citrus limon*, *Citrus limonum*) et les limes (*Citrus aurantifolia*). Il est à noter qu'aux fins du Système harmonisé le terme "*Citrus aurantifolia*" ne couvre pas la variété "*Citrus latifolia*";
- 4) les pamplemousses et pomelos;
- 5) les cédrats, les kumquats, les bergamotes, etc.

La présente position couvre également les chinois (petits citrons verts et petites oranges vertes) destinés à la conserve."

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 8.

Page 60. Heading 08.05. First paragraph.

Delete and substitute :

"The expression "citrus fruit" applies *inter alia* to :

- (1) Oranges, sweet or bitter (Seville oranges).
- (2) Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and similar citrus hybrids.
- (3) Lemons (*Citrus limon*, *Citrus limonum*) and limes (*Citrus aurantifolia*). It should be noted that, for the purposes of the Harmonized System, the term "*Citrus aurantifolia*" does not cover "*Citrus latifolia*".
- (4) Grapefruit (including pomelos).
- (5) Citrons, kumquats, bergamots, etc.

The heading also includes small green oranges and lemons of a kind used for preserving."

* * *

Annexe P/5 au Doc. NC0250B2
Annex to
(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/5

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT DECOULANT
DU CLASSEMENT DANS LE N° 2103.90 D'UNE SAUCE DENOMMEE "CHICKEN SAUCE"

(Voir annexe G/3 ci-dessus)

ANNEX P/5

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF "CHICKEN SAUCE" IN SUBHEADING 2103.90

(See Annex G/3 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 2.

Insérer l'Avis de classement suivant :

- "2103.90** 4. **"Sauce orientale aigre douce"** se présentant sous la forme d'une suspension rouge et contenant des morceaux visibles de légumes (environ 26 % : poivron rouge, oignon, carotte et poivron vert) et de fruits (environ 7 % : ananas) de 1 à 2 cm de long sur 0,5 à 1 cm de large ainsi que du sucre, du vinaigre, de la purée de tomate, de l'amidon modifié, du vin blanc, du sel, des aromates et des épices (notamment de l'ail et du gingembre), un stabilisant (gomme xanthane), de la sauce de soja et de l'eau. La sauce en cause est conditionnée en bocaux en verre (525 g, par exemple) et il est recommandé de l'ajouter à du poulet cuit émincé et de chauffer le tout.

Application de la RGI 1."

Page 48a.

Insérer la référence suivante :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
"2103.90	4	NC0250F2/G/3	"CHICKEN TONIGHT - Sauce orientale aigre douce" Carottes Ananas dans son jus Poivrons rouges Poivrons verts Oignon Purée de tomates Sucre Vinaigre Amidon modifié Vin blanc Sel, aromates et épices Stabilisant (gomme xanthane) Sauce de soja "

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 2.

Insert the following Classification Opinion :

- "2103.90** 4. **Oriental sweet and sour sauce**, in the form of a reddish suspension containing visible pieces (1 to 2 cm in length and 0.5 to 1 cm in width) of vegetables (about 26 % : red peppers, onion, carrots and green peppers) and fruit (about 7 % : pineapple), sugar, vinegar, tomato purée, modified starch, white wine, salt, herbs and spices (including garlic and ginger), stabiliser (xanthan gum), soy sauce and water. It is put up in glass containers (e.g., 525 g) and is recommended to be added to strips of cooked chicken and heated together with the chicken.

Application of GIR 1."

Page 48a.

Insert the following reference :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
"2103.90	4	NC0250E2/G/3	"CHICKEN TONIGHT – Oriental Sweet and Sour Sauce" Carrots Pineapple in juice Red peppers Green peppers Onion Tomato purée Sugar Vinegar Modified starch White wine Salt, herbs and spices Stabiliser (xanthan gum) Soy sauce "

* * *

ANNEXE P/6

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES CONCERNANT
LE PROCEDE DE DESHYDRATATION PAR OSMOSE

(Voir annexe G/4 ci-dessus)

ANNEX P/6

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES CONCERNING
THE OSMOTIC DEHYDRATION PROCESS

(See Annex G/4 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 8.

Page 57. Considérations générales.

1. Nouveau sixième paragraphe.

Après l'actuel cinquième paragraphe, insérer le nouveau paragraphe suivant :

"Toutefois, le présent Chapitre **ne couvre pas** les fruits conservés par déshydratation osmotique. L'expression "déshydratation osmotique" désigne un procédé au cours duquel des morceaux de fruits sont soumis à un trempage prolongé dans un sirop de sucre concentré, de sorte que l'eau et le sucre naturel du fruit sont remplacés en grande partie par le sucre du sirop. Le fruit peut subir par la suite un séchage à l'air destiné à réduire davantage encore sa teneur en eau. Ces fruits relèvent du **Chapitre 20 (n° 20.08).**"

2. Sixième paragraphe actuel. Première ligne.

Nouvelle rédaction :

"Ce Chapitre **ne comprend pas** en outre certains produits végétaux qui sont repris dans d'autres Chapitres de la".

3. Septième paragraphe actuel. Première ligne.

Nouvelle rédaction :

"Sont en outre **exclus** de ce Chapitre :"

CHAPITRE 20.

Page 155. Considérations générales.

Insérer le nouvel alinéa 8) suivant :

"8) Les fruits conservés par déshydratation osmotique."

Page 160. N° 20.08. Deuxième paragraphe.

Insérer le nouvel alinéa 10) suivant :

"10) Les fruits conservés par déshydratation osmotique. L'expression "déshydratation osmotique" désigne un procédé au cours duquel des morceaux de fruits sont soumis à un trempage prolongé dans un sirop de sucre concentré de sorte que l'eau et le sucre naturel du fruit sont remplacés en grande partie par le sucre du sirop. Le fruit peut subir par la suite un séchage à l'air destiné à réduire davantage encore sa teneur en eau."

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 8.

Page 57. General.

1. New sixth paragraph.

After the present fifth paragraph, insert the following new paragraph :

“However, this Chapter **does not cover** fruit preserved by osmotic dehydration. The expression “osmotic dehydration” refers to a process whereby pieces of fruit are subjected to prolonged soaking in a concentrated sugar syrup so that much of the water and the natural sugar of the fruit is replaced by sugar from the syrup. The fruit may subsequently be air-dried to further reduce the moisture content. Such fruit is classified in **Chapter 20 (heading 20.08).**”

2. Present sixth paragraph. First line.

Delete and substitute :

“This Chapter also **excludes** a number of vegetable products more specifically covered in other Chapters even”.

3. Present seventh paragraph. First line.

Delete and substitute :

"The Chapter further **excludes** : "

CHAPTER 20.

Page 155. General.

Insert the following new item (8) :

“(8) Fruit preserved by osmotic dehydration.”

Page 160. Heading 20.08. Second paragraph.

Insert the following new item (10) :

“(10) Fruit preserved by osmotic dehydration. The expression “osmotic dehydration” refers to a process whereby pieces of fruit are subjected to prolonged soaking in a concentrated sugar syrup so that much of the water and the natural sugar of the fruit is replaced by sugar from the syrup. The fruit may subsequently be air-dried to further reduce the moisture content.”

* * *

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/7

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU
CLASSEMENT DANS LE N° 27.09 DES "CONDENSATS DE GAZ"

(Voir annexe G/5 ci-dessus)

ANNEX P/7

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES ARISING FROM THE
CLASSIFICATION OF "GAS CONDENSATES" IN HEADING 27.09

(See Annex G/5 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES

A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 27.

Page 227. N° 27.09. Nouveau deuxième paragraphe.

Ajouter le nouveau deuxième paragraphe suivant :

“La présente position couvre également les condensats de gaz, c'est-à-dire des huiles brutes obtenues au cours des opérations de stabilisation du gaz naturel au moment même de son extraction. Cette opération consiste à obtenir, essentiellement par refroidissement et dépressurisation, les hydrocarbures condensables (C4 à approximativement C20) contenus dans le gaz naturel humide.”

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 27.

Page 227. Heading 27.09. New second paragraph.

Add the following new second paragraph :

"The heading also covers gas condensates, i.e., crude oils obtained during the stabilisation of natural gas immediately upon its extraction. This operation consists of obtaining, mainly by cooling and depressurisation, the condensable hydrocarbons (C4 to approximately C20) from the wet natural gas."

* * *

Annexe P/8 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/8

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT DECOULANT
DU CLASSEMENT DANS LE N° 3824.90 DU "VEEGUM" NORMAL

(Voir annexe G/6 ci-dessus)

ANNEX P/8

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF REGULAR "VEEGUM"

IN SUBHEADING 3824.90

(See Annex G/6 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 13a.

Insérer l'Avis de classement suivant :

- “3824.90** 12. **Mélange de deux types d’argile à base de bentonite**, résultant d’un procédé breveté faisant appel à plusieurs opérations : mélange d’argiles à base de magnésium et d’aluminium suivant un rapport prédéterminé, addition d’eau pour créer une boue liquide et action d’un broyeur à boulets afin de désintégrer les argiles et enlever certaines impuretés, centrifugation pour enlever d’autres impuretés et ensuite séchage du mélange dans un tambour en vue d’obtenir un produit final ayant des propriétés qui n’existent pas à l’état naturel.

Application de la RGI 1 et de la Note 1 du Chapitre 25.”

Page 55c.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
“3824.90	12	NC0250F2/G/6	“Veegum” normal”

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 13a.

Insert the following Classification Opinion :

- “3824.90** 12. **Mixture of two types of bentonite clay**, obtained through a patented process which involves blending magnesium and aluminium based clays in predetermined ratios, the addition of water to create a slurry, the disintegration of the clays in a ball mill in order to remove some impurities, centrifugation to remove additional impurities and then drum-drying the mixture in order to obtain an end product with desirable properties that did not exist in the natural state.

Application of GIR 1 and Note 1 to Chapter 25.”

Page 55c.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
“3824.90	12	NC0250E2/G/6	Regular “Veegum” ”

* * *

Annexe P/9 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/9

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT DECOULANT
DU CLASSEMENT DE CERTAINES PIECES DE BOIS PERCEES UTILISEES
DANS LA CONSTRUCTION DANS LE N° 44.18

(Voir annexe G/7 ci-dessus)

ANNEX P/9

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF CERTAIN DRILLED LUMBER
USED IN CONSTRUCTION IN HEADING 44.18

(See Annex G/7 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 17.

Insérer l'Avis de classement suivant :

"4418.90 1 **Pièces de bois d'épicéa, de pin ou de sapin (bois tendre) percées de trous** et utilisées comme poutres dans la construction pour constituer la charpente d'une maison. Elles sont en bois massif et ont une section rectangulaire dont les dimensions sont à peu près les suivantes : 3,81 cm (1 ½ pouce) d'épaisseur et 8,25 cm (3 ¼ pouces) de largeur; elles sont coupées avec précision aux extrémités, en longueurs de 243,84 à 365,76 cm (8 à 12 pieds). Les rives sont poncées et les extrémités ne sont pas travaillées. Elles sont percées en leur milieu de trous de 2,54 cm (1 pouce) de diamètre situés à environ 40,64 cm (16 pouces) de chaque extrémité, afin de permettre le passage des fils électriques, des câbles et des tuyaux."

Page 56a.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
"4418.90	1	NC0250F2/G/7"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 17.

Insert the following Classification Opinion :

- "4418.90** 1. **Drilled spruce/pine/fir (softwood) boards** used as structural studs in the framing of a house, consisting of rectangular pieces of solid wood measuring approximately 3.81 cm (1½ inches) thick and 8.25 cm (3¼ inches) wide, precision end trimmed in lengths of 243.84 cm to 365.76 cm (eight to twelve feet), with eased edges and unworked ends. There are drilled holes, 2.54 cm (one inch) in diameter, centred about 40.64 cm (16 inches) from each end for the purpose of allowing electrical wiring, cables or pipes to be run through the studs."

Page 56a.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3
"4418.90	1	NC0250E2/G/7"

* * *

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/10

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
DECOULANT DU CLASSEMENT DANS LE N° 7308.90
DE TUILES POUR TOITURES EN ACIER GALVANISE
(Voir annexe G/8 ci-dessus)

ANNEX P/10

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF GALVANIZED STEEL ROOFING TILES
IN SUBHEADING 7308.90
(See Annex G/8 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 73.

Page 1126. N° 73.26. Alinéa 1). 8ème ligne.

Après "tuiles" insérer "(à l'**exclusion** de celles utilisées dans la construction, **n° 73.08**)".

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 73.

Page 1126. Heading 73.26. Item (1). Eighth line.

After "tiles" insert "**(except** those for use in construction, which fall in **heading 73.08)**".

* * *

Annexe P/11 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/11

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT DANS LE N° 7323.93 D'UN
BAIN-MARIE NON ELECTRIQUE, EN ACIER INOXYDABLE

(Voir annexe G/9 ci-dessus)

ANNEX P/11

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF A NON-ELECTRIC
STAINLESS STEEL CHAFING DISH ("BAIN-MARIE")

IN SUBHEADING 7323.93

(See annex G/9 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 27.

Insérer l'Avis de classement suivant :

- "7323.93** 1. **Bain-marie non électrique en acier inoxydable**, avec couvercle "roll-top", constitué d'un support (châssis) et d'une "boîte de freinage" qui maintient le couvercle, lequel, pourvu d'une poignée, pivote sur son axe et s'ouvre vers l'arrière. Le support est aménagé pour recevoir un bac à eau rectangulaire qui présente à sa partie inférieure quatre vis qui permettent de fixer un support brûleur dans lequel seront placés trois récipients contenant le combustible (sous forme de gel, par exemple). Cet appareil a une longueur de 65 cm, une largeur de 43 cm, une hauteur de 40 cm et une contenance de 9,5 litres d'eau et est conditionné en emballage pour la vente au détail avec le support brûleur à l'état démonté (sans le combustible). Il est utilisé dans les établissements où sont servis des repas buffets (hôtels notamment) pour maintenir les aliments au chaud selon le procédé bain-marie (l'eau chaude, dans laquelle sont déposés les récipients contenant les aliments, est maintenue à température constante grâce aux brûleurs). Il peut accessoirement être utilisé pour conserver les aliments au frais; dans ce cas, l'eau chaude est remplacée par des glaçons.

Application des RGI 1 et 6."

Page 61.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
"7323.93	1	NC0250F2/G/9	"RONDO 1/1 GN" (version standard)"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 27.

Insert the following Classification Opinion :

- "7323.93** 1. **Non-electric stainless steel chafing dish**, with a roll-top lid, consisting of a frame (housing) and a "retainer box", holding the lid, which is fitted with a handle, pivots on its axis and opens backwards. The housing is designed to hold a rectangular water pan with four screws on the bottom enabling it to be fitted onto a heating unit in which three containers of fuel (e.g., in gel form) will be placed. This appliance is 65 cm long, 43 cm wide, 40 cm high, holds 9.5 litres of water, and is put up for retail sale with the unassembled heating frame (without the fuel). It is used in establishments serving buffets (especially hotels) to keep food hot using the "bain-marie" procedure (the hot water in which the food trays are placed is kept at a constant temperature by the burners). It may additionally be used to keep food cold, in which case the hot water is replaced by ice cubes.

Application of GIRs 1 and 6."

Page 61.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
"7323.93	1	NC0250E2/G/9	"RONDO 1/1 GN" (standard version)"

* * *

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/12

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

DECOULANT DU CLASSEMENT DANS LE N° 7506.10

D'UN PRODUIT STRATIFIE DIT "POLYSWITCH"

(Voir annexe G/10 ci-dessus)

ANNEX P/12

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF A LAMINATED PRODUCT

CALLED "POLYSWITCH" IN SUBHEADING 7506.10

(See Annex G/10 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 29.

Insérer l'avis de classement suivant :

- "7506.10** 1. **Produit stratifié** constitué de deux couches extérieures en feuilles minces de nickel et d'une couche interne formée d'un mélange de polymères non conducteurs d'électricité (polyoléfine, fluoroplastique, etc.) et de noir de carbone conducteur. L'épaisseur de chaque couche extérieure est de 0,025 mm et celle de la couche interne est de 0,3 mm. Présenté en feuilles de 30 cm sur 40, il est utilisé après découpage à format comme fusible réamorçable dans la protection des accumulateurs, des appareils téléphoniques et de moteurs électriques de moins de 60 volts soumis à des surtensions ou aux échauffements anormaux.

Application de la RGI 3b)."

Page 62.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
"7506.10	1	NC0250F2/G/10	"PolySwitch"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 29.

Insert the following Classification Opinion :

"7506.10 1. **Laminated product** consisting of two outer layers of nickel foil and an inner layer made of a mixture of non-conductive polymers (polyolefin, fluoroplastics, etc.) and conductive carbon black. Each outer layer is 0.025 mm thick and the inner layer 0.3 mm. Presented in 30 x 40 cm sheets, the product is used, after cutting to size, as a resettable fuse to protect batteries, telephones and electric motors of less than 60 V subjected to excessive voltage or high temperature.

Application of GIR 3(b)."

Page 62.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
"7506.10	1	NC0250E2/G/10	"PolySwitch"

* * *

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/13

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT D'UN MEUBLE CONGELATEUR-CONSERVATEUR
POUR PRODUITS ALIMENTAIRES DANS LE N° 8418.30

(Voir annexe G/11 ci-dessus)

ANNEX P/13

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF A FREEZER FOR FOODSTUFFS
IN SUBHEADING 8418.30

(See Annex G/11 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 31.

Insérer l'avis de classement suivant :

- "**8418.30** 1. **Meuble congélateur-conservateur de type horizontal** avec un couvercle en verre bombé, destiné à la conservation et l'exposition des denrées alimentaires dans les marchés. L'appareil offre une capacité de conservation de 365 litres ou de 550 litres selon le modèle; un système de production du froid incorporé permet de maintenir une température comprise entre -20 °C et -24 °C pour une température ambiante de 30 °C."

Page 63.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
" 8418.30	1	NC0250F2/G/11"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 31.

Insert the following Classification Opinion :

"**8418.30** 1. **Horizontal freezer** with a curved glass lid; the freezer is designed for preserving and displaying food products in markets. It has a storage capacity of 365 l or 550 l depending on the model; a built-in refrigerating system makes it possible to maintain a temperature of between –20 °C and –24 °C at an ambient temperature of 30 °C."

Page 63.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3
" 8418.30	1	NC0250E2/G/11"

* * *

Annexe P/14 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25 March 2000)

ANNEXE P/14

MODIFICATIONS DE LA NOTE EXPLICATIVE DU N° 84.19 DECOULANT DU
CLASSEMENT DE CERTAINS FOURS A MICRO-ONDES
DANS LE N° 8514.20
(Voir annexe G/12 ci-dessus)

ANNEX P/14

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTE TO HEADING 84.19
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF CERTAIN MICROWAVE OVENS
IN SUBHEADING 8514.20
(See Annex G/12 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 84.

Page 1271. N° 84.19. Premier paragraphe.

Insérer la nouvelle exclusion n) ci-après:

"n) Des fours à micro-ondes à usage industriel ou commercial, du type utilisé dans les restaurants ou établissements similaires (n° 85.14) ;"

Les exclusions n) et o) deviennent o) et p), respectivement.

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 84.

Page 1271. Heading 84.19. First paragraph.

Insert the following new exclusion (n) :

"(n) Microwave ovens for industrial or commercial use, of the type used in restaurants or similar establishments
(**heading 85.14**)."

Exclusions (n) and (o) are relettered (o) and (p), respectively.

* * *

Annexe P/15 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/15

MODIFICATIONS DE LA NOTE EXPLICATIVE DU N° 84.71

EN VUE D'EXCLURE LES ARTICLES OBSOLETES

(Voir annexe G/13 ci-dessus)

ANNEX P/15

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTE TO HEADING 84.71

TO DELETE CERTAIN OBSOLETE EQUIPMENT

(See Annex G/13 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 84.

[Page 1406. N° 84.71. Deuxième paragraphe. Alinéa 1).

Nouvelle rédaction :

“1) Les **unités supplémentaires d'entrée ou de sortie** (imprimantes, traceurs de courbes, terminaux entrée ou sortie, etc.).”

Page 1406. N° 84.71. Deuxième paragraphe. Alinéa 2).

Nouvelle rédaction :

“2) Les **unités supplémentaires de mémoires** extérieures à l'unité centrale de traitement (à bandes, à fiches, à disques, magnétiques, etc.).”

Page 1406. N° 84.71. Deuxième paragraphe. Alinéa 3).

Nouvelle rédaction :

“3) Les **unités destinées à accroître la capacité de traitement de l'unité centrale** [(Unités à virgule flottante, coprocesseurs, accélérateurs, processeurs d'impression, processeurs d'affichage, cartes graphiques, coprocesseurs mathématiques, etc.).]”

Page 1407. N° 84.71. Deuxième paragraphe. Exclusion c).

Nouvelle rédaction :

“c) Les machines à calculer, les machines comptables et les caisses enregistreuses du **n° 84.70**, dont elles se distinguent par le fait qu'elles ne comportent pas de dispositif manuel d'entrée, les données leur étant fournies exclusivement sous une forme codée (bandes magnétiques, disques, cédérom, etc.).”

Page 1407. N° 84.71. Partie B. Alinéa 1). Premier paragraphe.

Nouvelle rédaction :

“1) Les **enregistreuses de bandes magnétiques**. Ces machines assurent la première phase de tout cycle de traitement de l'information. Elles permettent de transcrire, sous une forme codée (spot magnétique, etc.), les données à mettre en oeuvre au cours des opérations ultérieures de traitement.”

Page 1407. N° 84.71. Partie B. Alinéa 2).

Nouvelle rédaction :

“2) Les **vérificatrices** utilisées pour contrôler l'exactitude des informations codées transcrites sur les différents types de supports.”

Page 1407. N° 84.71. Partie B. Alinéa 3).

Nouvelle rédaction :

“3) Les **machines de transfert des informations codées d'un support sur un autre support**. Les machines de l'espèce peuvent soit transférer les informations codées d'un type de support sur un autre type de support soit les transférer sur un support de même nature. Appartiennent notamment à cette dernière catégorie, les **reproductrices** ou **multiplicatrices** utilisées pour reproduire sur des bandes vierges, des disques ou des cédérom, en totalité ou en partie, les informations de bandes maîtresses , de disques ou de cédérom.”

Page 1408. N° 84.71. Partie C.

Nouvelle rédaction :

**“C.- MACHINES DE TRAITEMENT DES DONNEES,
DE DECODIFICATION ET DE PRESENTATION EN CLAIR
DES RESULTATS**

Appartiennent à cette catégorie :

- 1) Les **calculatrices** qui exécutent automatiquement des opérations arithmétiques plus ou moins complexes à partir des éléments codés figurant sur les supports d'informations qui les alimentent et qui expriment les résultats également sous forme codée.
- [2] Les **lecteurs** qui traduisent en clair les informations codées portées sur les cartes ou les bandes et particulièrement les *traductrices* ou *interpréteuses* de cartes qui impriment sur les cartes elles-mêmes - généralement en marge ou sur le bord supérieur - tout ou partie des données correspondant aux perforations.]” (texte existant)

ou

- [2] Les **lecteurs** qui traduisent en clair les données sur des supports de données et particulièrement les machines qui traduisent en clair et impriment tout ou partie des données correspondant aux informations codées figurant sur le support.]” (proposition des Etats-Unis)

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 84.

[Page 1406. Heading 84.71. Second paragraph. Item (1).

Delete and substitute :

“(1) **Additional input and output units** (printers, graph plotters, input-output terminals, etc.).”

Page 1406. Heading 84.71. Second paragraph. Item (2).

Delete and substitute :

“(2) **Additional storage** external to the central processing unit (magnetic tape transports, magnetic card transports, magnetic disc storage, etc.).”

Page 1406. Heading 84.71. Second paragraph. Item (3).

Delete and substitute :

“(3) **Additions which enhance the processing power** of the central processing unit [(e.g. floating point processing units, coprocessor, accelerator, print processor, display processor, graphic cards, math coprocessor, etc.).]”

Page 1407. Heading 84.71. Second paragraph. Exclusion (c).

Delete and substitute :

“(c) Calculating machines, accounting machines and cash registers of **heading 84.70**, from which they differ in that they have no manual input arrangements but receive data solely in coded form (magnetic tape, discs, CD-ROMs, etc.).”

Page 1407. Heading 84.71. Part (B). Item (1). First paragraph.

Delete and substitute :

“(1) **Magnetic tape encoders**. These machines perform the first operation in the data processing cycle. They are used for transcribing in code (magnetic spot, etc.) the data to be used in subsequent processing operations.”

Page 1407. Heading 84.71. Part (B). Item (2).

Delete and substitute :

“(2) **Verifying machines**. These are used to verify the accuracy of coded data transcribed on the various types of media.”

Page 1407. Heading 84.71. Part (B). Item (3).

Delete and substitute :

“(3) **Machines for transferring coded information from one medium to another** .
These machines can be used either to transfer coded information from one type of data medium to a different type or to transfer it to another medium of the same type. The latter category includes **reproducing machines** which are used to reproduce all or part of the data on a master tape, disc or CD-ROM by making a new tape, disc or CD-ROM.”

Page 1408. Heading 84.71. Part (C).

Delete and substitute :

**“(C) MACHINES FOR PROCESSING DATA, DECODING
AND GIVING THE RESULT IN CLEAR**

This category includes :

(1) **Calculators**, which automatically perform more or less complex arithmetical operations from coded data on media fed into the machine and express the results also in code.

[(2) **Readers**, which decode data inscribed on cards or tape, and particularly **interpreting machines**, which print, usually along the edge of the card, all or some of the data corresponding to the holes punched on that card.]” (existing text)

or

[(2) **Readers** which decode data on data media and particularly machines which decode and print all or some of the data corresponding to the encoded information on the data media.]” (US proposal)

* * *

Annexe P/16 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/16

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU CLASSEMENT
DE SYSTEMES DE VIDEOSURVEILLANCE EN CIRCUIT FERME

(Voir annexe G/14 ci-dessus)

ANNEX P/16

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF CLOSED CIRCUIT VIDEO EQUIPMENT

(See Annex G/14 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

SECTION XVI.

CONSIDERATIONS GENERALES. PARTIE VII.- UNITES FONCTIONNELLES.

Page 1228. Deuxième paragraphe. Nouvelle deuxième phrase.

Ajouter la nouvelle deuxième phrase suivante :

“Tel est notamment le cas des systèmes de vidéosurveillance en circuit fermé, constitués par la combinaison d’un nombre variable de caméras de télévision et de moniteurs vidéo connectés au moyen de câbles coaxiaux avec un contrôleur de système, des commutateurs, des tableaux audio/récepteurs et, éventuellement, des machines automatiques de traitement de l’information (pour sauvegarder des données) et/ou des magnétoscopes (pour enregistrer des images).”

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

SECTION XVI.

GENERAL. PART (VII) FUNCTIONAL UNITS.

Page 1228. Second paragraph. New second sentence.

Add the following new sentence :

“This applies, for example, to closed circuit video-surveillance systems, consisting of a combination of a variable number of television cameras and video monitors connected by coaxial cables to a controller, switchers, audio board/receivers and possibly automatic data processing machines (for saving data) and/or video recorders (for recording pictures).”

* * *

Annexe P/17 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/17

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT D'UN APPAREILLAGE DENOMME
"PIX-DSX-1 DIGITAL CROSS-CONNECT" DANS LE N° 8536.90

(Voir annexe G/15 ci-dessus)

ANNEX P/17

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF THE
"PIX-DSX-1 DIGITAL CROSS-CONNECT" IN SUBHEADING 8536.90

(See Annex G/15 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 40.

Insérer l'avis de classement suivant :

- "8536.90** 1. **Appareillage à configuration modulable constitué par une carte de circuit imprimé (dim. 80 mm x 110 mm x 7 mm) pour la connexion des câbles électriques de télécommunication.** La carte en question est constituée par un circuit imprimé à support en matière plastique. Une résistance et cinq broches terminales sont montées sur les sept éléments imprimés qui servent à mettre la carte de circuit en contact avec un boîtier de regroupement. La carte comporte également, sur un côté, quatre prises soudées en jonction directe avec le circuit imprimé. Alors qu'une diode électroluminescente (LED) se trouve implantée dans une des prises, les trois autres constituent des prises de connexion. Ces trois dernières prises sont respectivement marquées M (monitor), O (output) et I (input). La prise marquée M et la résistance excitent la diode électroluminescente (LED) lorsqu'une connexion est établie avec un autre circuit."

Page 67.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
"8536.90	1	NC0250F2/G/15	Carte de circuit imprimé "PIX-DSX-1 Digital Cross-Connect"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 40.

Insert the following Classification Opinion :

- "**8536.90** 1. **Modular apparatus consisting of a printed circuit card (80 mm x 110 mm x 7 mm) for connecting electrical telecommunication cables.** The card in question consists of a printed circuit in a plastic housing. A resistor and five terminals are mounted on seven printed connecting elements which place the circuit card in contact with the collection housing. One side of the card also contains four sockets soldered to the printed circuit. A light emitting diode (LED) is contained in one socket and the other three sockets are jack connections. These last three are respectively marked M (Monitor), O (Output) and I (Input). The socket marked M and the resistor permit the LED to indicate if there is a connection to another circuit."

Page 67.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
" 8536.90	1	NC0250E2/G/15	" PIX-DSX-1 Digital Cross-Connect " printed circuit card"

* * *

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/18

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT DE VEHICULES "SSANG YONG MUSSO 601" ET
"SSANG YONG MUSSO 602" DANS LE N° 8702.10
(Voir annexe G/16 ci-dessus)

ANNEX P/18

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS ARISING FROM
THE CLASSIFICATION OF THE "SSANG YONG MUSSO 601" AND "SSANG YONG
MUSSO 602" VEHICLES IN SUBHEADING 8702.10
(See Annex G/16 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 41.

Insérer l'avis de classement suivant :

- “8702.10** 2. **Véhicules automobiles à dix ou douze places**, équipés d'un moteur à allumage par compression d'une cylindrée de 2299 cm³ ou 2874 cm³, de fenêtres latérales, de quatre portes, d'un hayon vitré, de deux sièges à l'avant, conçus pour transporter trois personnes et pourvus de ceintures de sécurité, et derrière ces derniers d'une banquette équipée de trois ceintures de sécurité. On trouve également deux banquettes rabattables de 93 cm de long placées contre les panneaux latéraux de la partie arrière du véhicule. La présence de ces banquettes rabattables permet d'utiliser la partie arrière pour le transport de personnes ou pour le transport de marchandises. Les deux banquettes se trouvant dans la partie arrière de ces véhicules, conçues pour le transport de trois personnes chacune, sont capitonnées de la même manière et revêtues du même tissu que les deux sièges avant et sont munies chacune de trois ceintures de sécurité, avec point d'ancrage. Ces véhicules automobiles sont conçus pour le transport de dix ou douze personnes, y compris le conducteur.”

Page 67a.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
“8702.10	2	NC0250F2/G/16	“Ssang Yong MUSSO 601” à dix ou douze places “Ssang Yong MUSSO 602” à dix ou douze places”

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 41.

Insert the following Classification Opinion :

- “8702.10** 2. **Ten-seat or twelve-seat motor vehicles**, with a compression-ignition engine of a cylinder capacity of 2299 cc or 2874 cc, equipped with window side panels, four doors, a lift-up rear door with window, two front seats for the transport of three persons and equipped with safety seat belts, a bench seat (equipped with safety seat belts for three persons) behind the front seats, and two fold-away bench seats, 93 cm long, stored on lateral panels in the rear section of the vehicles. The fold-away bench seats permit the rear section to be used for the transport of either persons or goods. The two bench seats, for three persons each in the rear section of the vehicles, are made of the same fabric and upholstered in the same fashion as the front seats, are equipped with three safety seat belts each and are anchored. The motor vehicles are designed for the transport of ten or twelve persons, including the driver.”

Page 67a.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
“8702.10	2	NC0250E2/G/16	“Ssang Yong MUSSO 601” ten-seater or twelve-seater “Ssang Yong MUSSO 602” ten-seater or twelve-seater”

* * *

Annexe P/19 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/19

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT DANS LE N° 8716.80
DE CHARIOTS DE GOLF A DEUX ROUES
(Voir annexe G/17 ci-dessus)

ANNEX P/19

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF TWO-WHEELED GOLF CARTS
IN SUBHEADING 8716.80
(See Annex G/17 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 41c.

Insérer l'Avis de classement suivant :

- “8716.80** 1. **Chariots de golf** pour emploi à la main, en métal commun, conçus pour transporter, par traction ou par poussée, des sacs de golf et autre matériel pour le golf, constitués de deux roues et d'une barre centrale avec poignée et équipés d'accessoires (porte-cartes de parcours, porte-cigarettes, dispositif de protection contre la pluie semi-transparent, par exemple).”

Page 68.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
“8716.80	1	NC0250F2/G/17”

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 41c.

Insert the following Classification Opinion :

- “8716.80** 1. **Golf carts** of base metal, to be pushed or pulled by hand, fitted with two wheels and a handbar and equipped with accessories (e.g., scorecard holder, cigarette holder, semi-transparent rain-cover), designed to carry golf bags and other golf equipment.”

Page 68.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3
“8716.80	1	NC0250E2/G/17”

* * *

Annexe P/20 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/20

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT D'UN APPAREIL
DENOMME "SELECTSET AVANTRA 30" DANS LE N° 9006.10

(Voir l'annexe G/18 ci-dessus)

ANNEX P/20

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF THE
"SELECTSET AVANTRA 30" IN SUBHEADING 9006.10

(See Annex G/18 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 42.

Insérer l'Avis de classement suivant :

- "9006.10** 1. **Photocomposeuse** utilisant un rayon laser rouge visible et un processeur d'images trame pour transformer des données numériques en une image latente sur quatre films photosensibles (cyan, magenta, jaune et noir) ou d'autres supports photosensibles, y compris des plaques d'impression en polyester. Le laser que comporte cet appareil se déplace horizontalement, point par point, ligne par ligne, de manière à couvrir toute la surface du film (photocomposeuse à tambour). Le laser s'allume ou s'éteint en fonction des données trame communiquées par une machine automatique de traitement de l'information externe. L'image ainsi obtenue peut contenir des textes, des images, des illustrations, des dessins, etc. et elle est utilisée pour la préparation des plaques pour l'impression offset. Le format maximum des images est de 754 x 635 mm et la résolution varie entre 1200 et 3600 dpi (dots per inch).

Application des RGI 1 et 6."

Page 68.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
"9006.10	1	NC0250F2/G/18	"SelectSet Avantra 30"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 42.

Insert the following Classification Opinion :

“9006.10 1. **Imagesetter** working with a visible red laser beam and a raster image processing platform to transfer digital data into a latent image on four photosensitive films (cyan, magenta, yellow and black) or other photosensitive media, including polyester printing plates. In this apparatus, the laser beam moves horizontally, dot by dot, line by line, over the entire surface of the film (drum-based imagesetter). The laser is switched on or off according to the “raster” data provided by an external automatic data processing machine. The image thus obtained may contain text, pictures, drawings, etc., and is used in the preparation of plates for the offset printing industry. The maximum image format is 754 x 635 mm and the resolution ranges from 1,200 to 3,600 dpi (dots per inch).

Application of GIRs 1 and 6.”

Page 68.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
“9006.10	1	NC0250E2/G/18	“SelectSet Avantra 30””

* * *

Annexe P/21 au Doc. NC0250B2
Annex to
(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/21

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
ET DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU CLASSEMENT DANS LES N^{os} 9006.59
ET 9006.10, RESPECTIVEMENT DES APPAREILS DENOMMES FIRE 9000 ET FIRE 1000
(Voir annexe G/19 ci-dessus)

ANNEX P/21

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
AND THE EXPLANATORY NOTES ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF THE
“FIRE 9000” AND “FIRE 1000” APPARATUS IN SUBHEADINGS 9006.59 AND 9006.10,
RESPECTIVELY
(See Annex G/19 above)

A. MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 42.

Insérer les Avis de classement suivants :

“9006.10 2. **Appareil de phototraçage au laser** destiné à créer une image latente sur film ou pellicule photosensible à partir d'images numériques (des transparents en couleurs utilisés pour reproduire en demi-teinte des graphiques numérisés, par exemple) au moyen d'un faisceau laser. Pour reproduire une image, les couleurs primaires (cyan, magenta et jaune) sont d'abord sélectionnées, puis chaque couleur est transformée en données "trame" par une machine automatique de traitement de l'information extérieure centrale ou par un processeur informatique d'images trame. Une fois transformées en données trame, les données associées à chaque couleur sont divisées en millions d'éléments d'images disposés le long d'une série de lignes adjacentes régulières, qui sont toutes exposées sur un film ou une pellicule photosensible par le faisceau laser. Le processeur informatique d'images trame n'est pas inclus."

“9006.59 1. **Appareil de phototraçage au laser** destiné à créer sur film ou pellicule photosensible, à partir d'images numériques, l'image latente d'un circuit imprimé (qui est ensuite employée pour la fabrication de circuits imprimés) au moyen d'un faisceau laser. Pour reproduire une image, celle-ci est transformée en données "trame" par une machine automatique de traitement de l'information ou processeur informatique d'images trame. Une fois transformées en données trame, les données sont divisées en millions d'éléments d'images disposés le long d'une série de lignes adjacentes régulières, qui sont toutes exposées sur un film ou une pellicule photosensible par le faisceau laser. L'appareil comprend un clavier, un écran (tube cathodique), un processeur informatique d'images trame et un reproducteur d'images."

Page 68.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
“9006.10	2	NC0250F2/G/19	FIRE 1000
9006.59	1	NC0250F2/G/19	FIRE 9000”.

B. MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 84.

Page 1338. N° 84.42. Nouvelle exclusion p).

Insérer la nouvelle exclusion p) suivante :

“p) Les appareils de phototraçage au laser destinés à créer une image latente sur film ou pellicule photosensible, généralement à partir d'images numériques, au moyen d'un faisceau laser (n° **90.06**).”

Les exclusions p) à r) deviennent q) à s), respectivement.

CHAPITRE 90.

Page 1587. N° 90.06.

1. Nouvel alinéa 14).

Insérer le nouvel alinéa 14) suivant :

“14) **Les appareils de phototraçage au laser destinés à créer sur film ou pellicule photosensible, généralement à partir d'images numériques, l'image latente d'un circuit imprimé** (qui est ensuite employée pour la fabrication de circuits imprimés) **au moyen d'un faisceau laser**. Ils comprennent un clavier, un écran (tube cathodique), un processeur informatique d'images trame et un reproducteur d'images.”

L'alinéa 14) actuel devient l'alinéa 15).

2. Nouvel alinéa 15) 4°).

Insérer le nouvel alinéa 15) 4°) suivant :

“4°) En appareils de phototraçage au laser destinés à créer une image latente sur film ou pellicule photosensible, généralement à partir d'images numériques, (par exemple des transparents en couleurs qui sont utilisés pour reproduire en demi-teinte des graphiques numérisés) au moyen d'un faisceau laser. Pour reproduire une image, les couleurs primaires (cyan, magenta et jaune) sont d'abord sélectionnées, puis chaque couleur est transformée en données trame par une machine automatique de traitement de l'information ou un processeur informatique d'images trame. Ce processeur peut ou non être incorporé à l'appareil de phototraçage.”

* * *

A. AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 42.

Insert the following Classification Opinions :

“9006.10 2. **Laser photoplotter** for creating latent images on photosensitive film from digital formats (e.g., colour transparencies, which are used to reproduce digital artwork with continuous-tone) by means of a laser beam. To reproduce an image, the primary colours (cyan, magenta and yellow) are first selected, whereupon each colour is separately turned into rasterized data by an external host automatic data processing machine or raster image processor. Having been transformed into “raster data”, the data for each separate colour is broken up into millions of individual picture elements, arranged in a series of regular, adjacent lines, all of which are exposed on photosensitive film by the laser beam. The raster image processor is not included.”

“9006.59 1. **Laser photoplotter** for creating latent “printed circuit board” images on photosensitive film from digital formats (which is subsequently used in the production of printed circuit boards) by means of a laser beam. To reproduce an image, the image is turned into rasterized data by an automatic data processing machine or raster image processor. Having been transformed into “raster data”, the data is broken up into millions of individual picture elements, arranged in a series of regular, adjacent lines, all of which are exposed on photosensitive film by the laser beam. The product is comprised of a keyboard, a screen (cathode ray tube), a raster image processor and an image reproducer.”

Page 68.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
“9006.10	2	NC0250E2/G/19	FIRE 1000
9006.59	1	NC0250E2/G/19	FIRE 9000”.

B. AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY BY CORRIGENDUM

CHAPTER 84.

Page 1338. Heading 84.42. New exclusion (p).

Insert the following new exclusion (p) :

“(p) Laser photoplotter for creating latent images, on photosensitive film, generally from digital formats, by means of a laser beam (**heading 90.06**).”

Renumber present exclusions (p) to (r) as (q) to (s), respectively.

CHAPTER 90.

Page 1587. Heading 90.06.

1. New Item (14).

Insert the following new Item (14) :

“(14) **Laser photoplotter for creating latent “printed circuit board” images on photosensitive film, generally from digital formats,** (which is subsequently used in the production of printed circuit boards) **by means of a laser beam.** It is comprised of a keyboard, a screen (cathode ray tube), a raster image processor and an image reproducer.”

Renumber present Item (14) as Item (15).

2. New Item (15) (iv).

Insert the following new Item (15) (iv) :

“(iv) Laser photoplotter for creating latent images on photosensitive film, generally from digital formats, (e.g., colour transparencies, which are used to reproduce digital artwork with continuous-tone) by means of a laser beam. To reproduce an image, the primary colours (cyan, magenta and yellow) are first selected, whereupon each colour is separately turned into rasterized data by an automatic data processing machine or raster image processor. The raster image processor may be incorporated in the photoplotter.”

* * *

Annexe P/22 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/22

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT DANS LE N° 9013.20 DES POINTEURS LASER

(Voir annexe G/20 ci-dessus)

ANNEX P/22

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF LASER POINTERS IN SUBHEADING 9013.20

(See Annex G/20 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 42a.

Insérer l'Avis de classement ci-après :

- "9013.20** 1. **Pointeurs laser** portatifs se présentant sous la forme notamment de pistolets ou de stylos destinés à fonctionner au moyen de leur propre source d'énergie. Ils sont constitués d'une diode laser et d'un micro-circuit électronique, placés dans une enveloppe en cuivre munie d'un interrupteur. Ils fonctionnent à l'aide de piles et peuvent être munis d'une chaîne fixée à un porte-clés à fermoir en métal commun. Les pointeurs laser émettent un rayon lumineux rouge cohérent et visible dont la longueur d'onde se situe entre 660 et 680 nanomètres (nm). Ils peuvent projeter un faisceau rouge et créer un point rouge brillant sur un objet éloigné. Les dispositifs de l'espèce sont souvent utilisés dans l'enseignement et lors de la présentation d'exposés pour appeler l'attention de l'auditoire.

Application des RGI 1 et 6."

Page 68.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
"9013.20	1	NC0250F2/G/20"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 42a.

Insert the following Classification Opinion :

- "9013.20** 1. **Laser pointers**, which are portable, in the shape of pistols, pens, etc., and designed to function by their own source of energy. They consist of a laser diode and microelectronics in a housing of copper, fitted with a switch. They are battery-powered and may be equipped with a chain fixed to a key ring and a clasp, of base metal. Laser pointers produce a red visible coherent light beam in the wavelength range between 660-680 nanometers (nm). They can project a red beam and create a brilliant red dot on an object far away. Laser pointers are commonly used in teaching and presentations to draw the audience's attention.

Application of GIRs 1 and 6."

Page 68.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3
"9013.20	1	NC0250E2/G/20"

* * *

Annexe P/23 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/23

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES VISANT A CLARIFIER
LE CLASSEMENT DES "CARTES INTELLIGENTES"

(Voir annexe H/14 ci-dessus)

ANNEX P/23

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES TO CLARIFY
THE CLASSIFICATION OF "SMART" CARDS

(See Annex H/14 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES

A EFFECTUER PAR CORRIGENDUM

CHAPITRE 85.

Page 1516. N° 85.42. Troisième paragraphe. Point I. Alinéa 1) 4°).

A la fin de cet alinéa, ajouter la nouvelle phrase ci-après:

"**Ne** font cependant **pas** partie de ce groupe les cartes "intelligentes" comportant deux ou plusieurs circuits intégrés électroniques, munies ou non d'une piste magnétique (n° **85.43**)."

Page 1520. N° 85.43. Deuxième paragraphe.

Supprimer ce paragraphe.

Page 1520. N° 85.43. Nouveau cinquième paragraphe.

Après l'alinéa 17), insérer le nouveau paragraphe ci après :

"Sont également classées dans la présente position les cartes dénommées habituellement, "cartes intelligentes", comportant, noyées dans la masse, deux ou plusieurs circuits intégrés électroniques (microprocesseurs, par exemple) sous forme de microplaquettes et munies ou non d'une piste magnétique, **à l'exception** des cartes de l'espèce qui ne comportent qu'un seul circuit intégré électronique (n° **85.42**)."

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 85.

Page 1516. Heading 85.42. Third paragraph. Part (l). Item (1)(iv).

At the end of this Item, add the following :

“However, this group does **not** cover “smart” cards with two or more electronic integrated circuits, and which may or may not have a magnetic stripe (**heading 85.43**).”

Page 1520. Heading 85.43. Item (14). Second paragraph.

Delete this paragraph.

Page 1520. Heading 85.43. New fifth paragraph.

After Item (17), insert the following new paragraph :

“This heading also covers cards commonly known as “smart” cards which have embedded in them two or more electronic integrated circuits (e.g., microprocessors) in the form of chips and which may or may not have a magnetic stripe; “smart” cards consisting only of a single electronic integrated circuit are, however, **excluded (heading 85.42)**.”

* * *

Annexe P/24 au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE P/24

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT
DES TRAVAUX DU SOUS-COMITE DE REVISION

(Voir annexe F/1 ci-dessus)

ANNEX P/24

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES RESULTING FROM THE WORK OF THE
REVIEW SUB-COMMITTEE

(See Annex F/1 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

Page 1261. N° 84.14. Partie B.

1. Deuxième paragraphe. Dernière ligne.

Insérer le texte suivant après "soufflage" :

"(les souffleurs industriels utilisés pour équiper les souffleries d'essais aérodynamiques, par exemple)".

2. Quatrième paragraphe. Troisième et quatrième lignes.

Supprimer "pour équiper les souffleries d'essais aérodynamiques, ".]

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

Page 1261. Heading 84.14. Part (B).

1. Second paragraph. First line.

Insert the following text after "blowers" :

"(e.g., industrial blowers used in wind tunnels)".

2. Fourth paragraph. Third and fourth lines.

Delete "for use in wind tunnels;".

* * *

ANNEXE Q

PROJET DE CORRIGENDUM
AMENDEMENT DU SYSTEME HARMONISE
(Voir paragraphes 49 à 55 du rapport)

ANNEX Q

DRAFT CORRIGENDUM
AMENDMENT TO THE HARMONIZED SYSTEM
(See paragraphs 49 to 55 of the Report)

Annexe Q au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

AMENDEMENTS DE LA NOMENCLATURE DU SYSTEME HARMONISE

Doc. NG0017B1 (Recommandation du 25 juin 1999)

[CHAPITRE 34.

N° 3404.20.

Remplacer "glycols" par "glycol".]

* * *

Annexe Q au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

TO BE MADE BY CORRIGENDUM

AMENDMENTS TO THE HARMONIZED SYSTEM NOMENCLATURE

Doc. NG0017B1 (Recommendation of 25 June 1999)

[CHAPTER 34.

Subheading 3404.20.

French text only.]

* * *

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE R/1

TABLE I – CONCORDANCE ENTRE LA VERSION 2002
ET LA VERSION 1996 DU SYSTEME HARMONISE

(Voir paragraphes 35 à 42 du rapport)

ANNEX R/1

TABLE I – CORRELATING THE 2002 VERSION TO THE 1996 VERSION
OF THE HARMONIZED SYSTEM

(See paragraphs 35 to 42 of the Report)

[TABLE I - CONCORDANCE ENTRE LA VERSION 2002
ET LA VERSION 1996 DU SYSTEME HARMONISE

Version 2002	Version 1996	Observations
0101.10	0101.11 ex0101.20	Le n° 0101.20 a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges. Dans le même temps, les reproducteurs de race pure et les autres chevaux, ânes, mulets et bardots ont été respectivement classés dans les nouveaux n°s 0101.10 et 0101.90.
0101.90	0101.19 ex0101.20	
0106.11	ex0106.00	Création de nouveaux n°s 0106.1 à 0106.90, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle de certains animaux vivants aux termes de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES).
0106.12	ex0106.00	
0106.19	ex0106.00	
0106.20	ex0106.00	
0106.31	ex0106.00	
0106.32	ex0106.00	
0106.39	ex0106.00	
0106.90	ex0106.00	
0208.30	ex0208.90	Création de nouveaux n°s 0208.30 à 0208.50, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle de certaines viandes et de certains abats aux termes de la CITES.
0208.40	ex0208.90	
0208.50	ex0208.90	
0208.90	ex0208.90	
0210.91	ex0210.90	Création de nouveaux n°s 0210.91 à 0210.99, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle de certaines viandes et de certains abats aux termes de la CITES.
0210.92	ex0210.90	
0210.93	ex0210.90	
0210.99	ex0210.90	
0302.34	ex0302.39	Création de nouveaux n°s 0302.34 à 0302.36 pour les thons obèses, les thons rouges et les thons rouges du sud, en vue de faciliter le contrôle de ces poissons.
0302.35	ex0302.39	
0302.36	ex0302.39	
0302.39	ex0302.39	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
0303.11	ex0303.10	Le n° 0303.10 a été scindé afin de créer le n° 0303.11 pour le saumon rouge.
0303.19	ex0303.10	
0303.44	ex0303.49	Création de nouveaux n°s 0303.44 à 0303.46 pour les thons obèses, les thons rouges et les thons rouges du sud, en vue de faciliter le contrôle de ces poissons.
0303.45	ex0303.49	
0303.46	ex0303.49	
0303.49	ex0303.49	
0709.51	ex0709.51	Les champignons autres que ceux du genre <i>Agaricus</i> ont été transférés dans le nouveau n° 0709.59.
0709.59	ex0709.51	
0711.51	ex0711.90	Création de nouveaux n°s 0711.5, 0711.51 et 0711.59 pour les champignons et les truffes. Dans le même temps, le n° 0711.10 a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
0711.59	ex0711.90	
0711.90	0711.10 ex0711.90	
0712.31	ex0712.30	Création de nouveaux n°s 0712.3 et 0712.31 à 0712.39 pour les champignons du genre <i>Agaricus</i> , les oreilles-de-judas et les trémelles.
0712.32	ex0712.30	
0712.33	ex0712.30	
0712.39	ex0712.30	
0805.50	0805.30 ex0805.90	La portée du n° 0805.30 actuel est élargie pour couvrir les limes du genre <i>Citrus latifolia</i> . Dans le même temps, cette sous-position devient le n° 0805.50.
0805.90	ex0805.90	
0810.60	ex0810.90	Création d'un nouveau n° 0810.60 pour les durians.
0810.90	ex0810.90	
0812.90	0812.20 0812.90	Le n° 0812.20, concernant les fraises, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1103.19	1103.12 1103.14 1103.19	Les n°s 1103.12 et 1103.14, concernant les gruaux et semoules d'avoine et de riz, ont été supprimés pour cause de faibles volumes d'échanges.
1103.20	1103.21 1103.29	Le n° 1103.21, concernant les agglomérés sous forme de pellets de froment, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
1104.19	1104.11 1104.19	Les n°s 1104.11 et 1104.21, concernant certains grains travaillés d'orge, ont été supprimés pour cause de faibles volumes d'échanges.
1104.29	1104.21 1104.29	
1205.10	ex1205.00	Les graines de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique sont définis par une nouvelle Note 1 de sous-position du Chapitre 12. Dans le même temps, un nouveau n° 1205.10 a été créé pour les graines de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique.
1205.90	ex1205.00	
1207.99	1207.92 1207.99	Le n° 1207.92, concernant les graines de karité, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1209.10	1209.11	Le n° 1209.19, concernant les graines de betteraves autres que les graines de betteraves à sucre, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges. Dans le même temps, le n° 1209.11 devient le n° 1209.10.
1209.29	1209.19 1209.29	
1211.30	ex1211.90	Création de nouveaux n°s 1211.30 et 1211.40 respectivement pour les feuilles de coca et la paille de pavot, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
1211.40	ex1211.90	
1211.90	ex1211.90	
1212.99	1212.92 1212.99	Le n° 1212.92, concernant la canne à sucre, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1402.00	1402.10 1402.90	Le n° 1402.10, concernant le kapok, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1403.00	1403.10 1403.90	Le n° 1403.10, concernant le sorgho à balais, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1505.00	1505.10 1505.90	Le n° 1505.10, concernant la graisse de suint brute, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
1514.11 1514.19 1514.91 1514.99	ex1514.10 ex1514.90 ex1514.10 ex1514.90	Création de nouvelles sous-positions pour l'huile de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique et ses fractions.
1515.90	1515.60 1515.90	Le n° 1515.60, concernant l'huile de jojoba et ses fractions, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1904.30 1904.90	ex1904.90 ex1904.90	Création d'un nouveau n°1904.30 pour le bulgur de blé.
1905.31 1905.32	ex1905.30 ex1905.30	Compte tenu du volume d'échanges, le n° 1905.30 a été scindé en deux sous-positions.
2001.90	2001.20 2001.90	Le n° 2001.20, concernant les oignons, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
2003.10 2003.90	ex2003.10 ex2003.10	Les champignons autres que ceux du genre <i>Agaricus</i> ont été transférés dans le nouveau n° 2003.90.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
2007.91	2007.91 ex2008.30 ex2008.92	Les transferts résultent de la création d'une nouvelle Note 5 du Chapitre 20.
2007.99	2007.99 ex2008.20 ex2008.40 ex2008.50 ex2008.60 ex2008.70 ex2008.80 ex2008.91 ex2008.92 ex2008.99	
2008.20	ex2008.20	
2008.30	ex2008.30	
2008.40	ex2008.40	
2008.50	ex2008.50	
2008.60	ex2008.60	
2008.70	ex2008.70	
2008.80	ex2008.80	
2008.91	ex2008.91	
2008.92	ex2008.92	
2008.99	ex2008.99	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
2009.12	ex2009.19	Les amendements du n° 20.09 résultent de la création de plusieurs sous-positions pour les "jus concentrés" différenciés par leur valeur Brix. La valeur Brix est définie par la nouvelle Note 3 de sous-positions du Chapitre 20.
2009.19	ex2009.19	
2009.21	ex2009.20	
2009.29	ex2009.20	
2009.31	ex2009.30	
2009.39	ex2009.30	
2009.41	ex2009.40	
2009.49	ex2009.40	
2009.61	ex2009.60	
2009.69	ex2009.60	
2009.71	ex2009.70	
2009.79	ex2009.70	
2306.41	ex2306.40	Les graines de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique sont définies dans la nouvelle Note 1 de sous-positions des Chapitres 23 et 12, respectivement. Dans le même temps, le nouveau n° 2306.41 a été créé pour ces produits.
2306.49	ex2306.40	
2308.00	2308.10 2308.90	Le n° 2308.10, concernant les glands de chêne et les marrons d'Inde, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
2530.90	2527.00 2530.40 2530.90	La suppression des n°s 25.27 et 2530.40 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 2530.90.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
2620.21	ex2620.20	La nouvelle structure du n° 26.20 repose sur : a) l'élargissement de la portée de cette position en vue de couvrir l'arsenic ou ses composés; b) la création de nouvelles sous-positions aux fins de l'identification de certaines catégories précises de déchets.
2620.29	ex2620.20	
2620.60	ex2620.90 ex2621.00 ex3824.90	
2620.91	ex2620.90	
2620.99	2620.50 ex2620.90	
2621.10	ex2621.00	Création de nouveaux n°s 2620.10 et 2620.90 aux fins de l'identification de certaines catégories précises de déchets.
2621.90	ex2621.00	
2710.11	ex2710.00	Les déchets d'huile sont définis dans la nouvelle Note 3 du Chapitre 27. Dans le même temps, le nouveau n° 2710.11 a été créé pour les huiles légères et préparations.
2710.19	ex2710.00	
2710.91	ex2710.00	
2710.99	ex2710.00	
2805.12	2805.21	Les n°s 2805.19 et 2805.22 ont été combinés pour cause de faibles volumes d'échanges.
2805.19	2805.19 2805.22	
2816.40	2816.20 2816.30	La suppression des n°s 2816.20 et 2816.30 entraîne le transfert de ces produits dans le nouveau n° 2816.40.
2827.39	2827.38 2827.39	La suppression du n° 2827.38 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2827.39.
2834.29	2834.22 2834.29	La suppression du n° 2834.22 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 2834.29.
2841.50	2841.40 2841.50	La suppression du n° 2841.40 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2841.50.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
2842.10	2842.10 ex3824.90	La portée du n° 2842.10 a été élargie pour couvrir les aluminosilicates de constitution chimique non définie.
2903.19	2903.16 2903.19	La suppression du n° 2903.16 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2903.19.
2905.51 2905.59	ex2905.50 ex2905.50	Création d'un nouveau n° 2905.51, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2907.29	2907.29 2907.30	La suppression du n° 2907.30 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2907.29.
2918.19	2918.17 2918.19	La suppression du n° 2918.17 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2918.19.
2921.46 2921.49	ex2921.49 ex2921.49	Création d'un nouveau n° 2921.46, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2922.14 2922.19	ex2922.19 ex2922.19	Création d'un nouveau n° 2922.14, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2922.31 2922.39	ex2922.30 ex2922.30	Le n° 2922.30 a été scindé pour créer le nouveau n° 2922.31, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2922.44 2922.49	ex2922.49 ex2922.49	Création d'un nouveau n° 2922.44, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.

Version 2002	Version 1996	Observations
2924.11 2924.19	ex2924.10 ex2924.10	Le n° 2924.10 a été scindé pour créer le nouveau n° 2922.11, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2924.23	2924.22 ex2924.29	La portée du n° 2924.22 actuel a été élargie pour couvrir les sels de l'acide 2-acétamidobenzoïque (acide N-acétylanthranilique). Dans le même temps, cette sous-position a été renumérotée.
2924.24 2924.29	ex2924.29 ex2924.29	Création d'un nouveau n° 2924.24, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2925.12 2925.19	ex2925.19 ex2925.19	Création d'un nouveau n° 2925.12, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
2926.30 2926.90	ex2926.90 ex2926.90	Création d'un nouveau n° 2926.30, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2932.95 2932.99	ex2932.99 ex2932.99	Création d'un nouveau n° 2932.95, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.33 2933.39	ex2933.39 ex2933.39	Création d'un nouveau n° 2933.33, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.41 2933.49	ex2933.40 ex2933.40	Le n° 2933.40 a été scindé pour créer un nouveau n° 2933.41, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.52 2933.53 2933.54 2933.55 2933.59	ex2933.51 ex2933.51 ex2933.51 ex2933.59 ex2933.59	Création des nouveaux n°s 2933.52, 2933.53, 2933.54 et 2933.55, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.72 2933.79	ex2933.79 ex2933.79	Création d'un nouveau n° 2933.72, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.91 2933.99	ex2933.90 ex2933.90	Le n° 2933.90 a été scindé pour créer un nouveau n° 2933.91, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2934.91 2934.99	ex2934.90 ex2934.90	Le n° 2934.90 a été scindé pour créer un nouveau n° 2934.91, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
2937.11	ex 2937.10	La portée du n° 29.37 a été élargie pour couvrir les hormones, prostaglandines, thromboxanes et leucotriènes, naturels ou reproduits par synthèse; leurs dérivés et analogues structurels, y compris les polypeptides à chaîne modifiée, utilisés principalement comme hormones. Le terme "hormones" et l'expression "utilisés principalement comme hormones" sont définis dans la nouvelle Note 8 du Chapitre 29.
2937.12	Sous-positions applicables des Chapitres 29 et 35	
2937.19	2937.91	
2937.23	ex2937.10 ex2937.99	
2937.29	Sous-positions applicables des Chapitres 29 et 35	
2937.31	2937.92	
2937.39	2937.29 ex2937.99	
2937.40	Sous-positions applicables des Chapitres 29 et 35	
2937.50	ex2937.99	
2937.90	ex2937.99	
	ex2937.99	
	Sous-positions applicables du Chapitre 29	
	ex2937.99	
	Sous-positions applicables des Chapitres 29 et 35	
2939.11	ex2939.10 ex1302.19	Création d'un nouveau n° 2939.11, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes. Dans le même temps, la
2939.19	ex2939.10	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

		portée du n° 2939.11 a été élargie pour couvrir les concentrés de paille de pavot contenant en poids pas moins de 50% d'alcaloïdes.
2939.43	ex2939.49	Création d'un nouveau n° 2939.43, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2939.49	ex2939.49	
Version 2002	Version 1996	Observations
2939.51	ex2939.50	Le n° 2939.50 a été scindé pour créer un nouveau n° 2939.51, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2939.59	ex2939.50	
2939.91	ex2939.90	La suppression du n° 2939.70 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2939.99.
2939.99	2939.70 ex2939.90	
3001.10	ex3001.10	Les déchets pharmaceutiques sont définis par la nouvelle Note 4 k) du Chapitre 30. Dans le même temps, le n° 3006.80 a été créé pour les déchets pharmaceutiques. En outre, la portée du n° 3004.32 a été élargie dans un souci de cohérence avec les amendements apportés au n° 29.37 (voir les observations concernant le n° 29.37).
3001.20	ex3001.20	
3001.90	ex3001.90	
3002.10	ex3002.10	
3002.20	ex3002.20	
3002.30	ex3002.30	
3002.90	ex3002.90	
3003.10	ex3003.10	
3003.20	ex3003.20	
3003.31	ex3003.31	
3003.39	ex3003.39	
3003.40	ex3003.40	
3003.90	ex3003.90	
3004.10	ex3004.10	
3004.20	ex3004.20	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

3004.31	ex3004.31	
3004.32	3004.32 ex3004.39	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
3004.39	ex3004.39	Voir les observations concernant le n° 30.01.
3004.40	ex3004.40	
3004.50	ex3004.50	
3004.90	ex3004.90	
3005.10	ex3005.10	
3005.90	ex3005.90	
3006.10	ex3006.10	
3006.20	ex3006.20	
3006.30	ex3006.30	
3006.40	ex3006.40	
3006.50	ex3006.50	
3006.60	ex3006.60	La portée du n° 3004.32 a été élargie dans un souci de cohérence avec les amendements apportés au n° 29.37 (voir les observations concernant le n° 29.37). Par conséquent, la Note 4 h) du Chapitre 30 a été amendée.
3006.70	ex3824.90	Création d'un nouveau n° 3006.70 pour certaines préparations présentées sous forme de gel.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
3006.80	ex3001.10 ex3001.20 ex3001.90 ex3002.10 ex3002.20 ex3002.30 ex3002.90 ex3003.10 ex3003.20 ex3003.31 ex3003.39 ex3003.40 ex3003.90 ex3004.10 ex3004.20 ex3004.31 ex3004.32 ex3004.39 ex3004.40 ex3004.50 ex3004.90 ex3005.10 ex3005.90 ex3006.10 ex3006.20 ex3006.30 ex3006.40 ex3006.50 ex3006.60 ex3824.90	Voir les observations concernant le n° 30.01.
3401.30 3402.20	ex3402.20 ex3402.20	Création d'un nouveau n° 3401.30 pour les produits et préparations organiques tensio-actifs destinés au lavage de la peau, sous forme de liquide ou de crème, conditionnés pour la vente au détail, même contenant du savon.
3702.91	3701.91 3702.92	La suppression du n° 3702.92 et l'élargissement de la portée du n° 3702.91 entraînent le transfert de ces produits dans le n° 3702.91.
3817.00	3817.10 3817.20	Simplification du n° 38.17 pour cause de faibles volumes d'échanges.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations	
3822.00	Sous-positions applicables, telles que les sous-positions des Chapitres 4, 25 à 27, 30 à 40 et 72, 74, 75, 76, 78 à 81, autres que celles des Chapitres 28 ou 29.	La portée du n° 38.22 a été élargie pour couvrir "les matériaux de référence certifiés". Ces matériaux sont définis dans la nouvelle Note 2 du Chapitre 38. A l'exception des produits des Chapitres 28 ou 29, pour le classement de ces matières, le n° 38.22 prévaut sur toute autre position de la Nomenclature.	
3824.71	ex3824.71	Certains types de déchets sont définis dans les nouvelles Notes 4, 5 et 6 du Chapitre 38. Dans le même temps, les nouveaux n°s 38.25 et 3825.10 à 3825.90 ont été créés.	
3824.79	ex3824.79		
3824.90	ex3824.90		
3825.10	ex3824.90		
3825.20	ex3824.90		
3825.30	ex3824.90 ex3005.10 ex3005.90 ex4015.11 ex9018.31 ex9018.32 ex9018.39		
3825.41	ex3824.71 ex3824.79 ex3824.90		
3825.49	ex3824.90		
3825.50	ex3824.90		
3825.61	ex3824.90		
3825.69	ex3824.90		
3825.90	ex3824.90		
3920.43	ex3920.41 ex3920.42		Création de nouveaux n°s 3920.43 et 3920.49 en vue de classer les produits des n°s 3920.41 et 3920.42 actuels en fonction de leur teneur en plastifiants.
3920.49	ex3920.41 ex3920.42		

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
3922.10	3922.10 ex3922.90	La portée du n° 3922.10 a été élargie pour couvrir les éviers.
3922.90	ex3922.90	
4009.11	4009.10	Création de nouveaux n°s 4009.11 à 4009.42 au sein du n° 40.09 pour les tubes et tuyaux en caoutchouc vulcanisé pourvus de leurs accessoires en vue de fournir les mêmes données statistiques que pour les mêmes articles sans accessoires. Cela entraîne la suppression du n° 4009.50 et le transfert de ce produit dans les nouveaux n°s 4009.12, 4009.22, 4009.32 et 4009.42
4009.12	ex4009.50	
4009.21	4009.20	
4009.22	ex4009.50	
4009.31	4009.30	
4009.32	ex4009.50	
4009.41	4009.40	
4009.42	ex4009.50	
4010.31	ex4010.21	Création de nouveaux n°s 4010.31 et 4010.33 pour les courroies striées en vue de leur spécialisation.
4010.32	ex4010.21	
4010.33	ex4010.22	
4010.34	ex4010.22	
4010.35	4010.23	
4010.36	4010.24	
4010.39	4010.29	
4011.61	ex4011.91	Création de nouveaux n°s 4011.61 à 4011.99 pour les pneumatiques des types utilisés pour les véhicules et engins agricoles et forestiers et pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle.
4011.62	ex4011.91	
4011.63	ex4011.91	
4011.69	ex4011.91	
4011.92	ex4011.99	
4011.93	ex4011.99	
4011.94	ex4011.99	
4011.99	ex4011.99	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4012.11	ex4012.10	Le n° 4012.10 a été scindé pour créer de nouveaux n°s 4012.11, 4012.12 et 4012.13 pour les pneumatiques rechapés des types utilisés pour les voitures de tourisme, les autobus ou les camions et les véhicules aériens.
4012.12	ex4012.10	
4012.13	ex4012.10	
4012.19	ex4012.10	
4101.20	4101.10 ex4101.21 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	Le critère de poids actuel a été modifié pour augmenter le poids maximal (de 14 kg à 16 kg) des cuirs et des peaux bruts entiers, frais, salés verts ou préparés autrement que secs ou salés secs des n°s 4101.20 et 4101.50. Dans le même temps, une nouvelle Note 2 du Chapitre 41 a été créée, entraînant le transfert des cuirs et des peaux ayant subi certaines opérations de tannage du n° 41.04 vers les n°s 41.01 à 41.03.
4101.50	ex4101.21 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4101.90	4101.22 4101.29 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4102.21	4102.21 ex4105.11 ex4105.12	
4102.29	4102.29 ex4105.11 ex4105.12	
4103.10	4103.10 ex4106.11 ex4106.12	
4103.20	4103.20 ex4107.21 ex4107.29	Création d'un nouveau n° 4103.30 pour les peaux brutes de porcins.
4103.30	ex4103.90	
4103.90	ex4103.90 ex4107.90	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4104.11	ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	La structure du Chapitre 41 a été révisée en fonction de la pratique des milieux industriels.
4104.19	ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4104.41	ex4104.10 ex4104.31	
4104.49	ex4104.10 ex4104.39	
4105.10	ex4105.11 ex4105.12 4105.19	
4105.30	ex4105.20	
4106.21	ex4106.11 ex4106.12 ex4106.19	
4106.22	ex4106.20	
4106.31	ex4107.10	
4106.32	ex4107.10	
4106.40	ex4107.21 ex4107.29	
4106.91	ex4107.90	
4106.92	ex4107.90	
4107.11	ex4104.10 ex4104.31	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4107.12	ex4104.10 ex4104.31	
4107.19	ex4104.10 ex4104.39	
4107.91	ex4104.31	
4107.92	ex4104.31	
4107.99	ex4104.39	
4112.00	ex4105.20	
4113.10	ex4106.20	
4113.20	ex4107.10	
4113.30	ex4107.29	
4113.90	ex4107.90	
4114.10	4108.00	
4114.20	4109.00	
4115.10	4111.00	
4115.20	4110.00	
4301.80	4301.20 4301.40 4301.50 4301.80	La suppression des n°s 4301.20, 4301.40 et 4301.50 en ce qui concerne les pelleteries brutes de lapins, de castors et de rats musqués entraîne le transfert de ces produits dans le n° 4301.80.
4302.19	4302.12 4302.19	La suppression du n° 4302.12 en ce qui concerne les pelleteries tannées ou apprêtées de lapins ou de lièvres entraîne le transfert de ces produits dans le n° 4302.19.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4403.49	4403.49 ex4403.99	Les types de bois tropicaux des n°s 4403.41 à 4403.49, 4407.24 à 4407.29, 4408.31 à 4408.39 et 4412.13 à 4412.99 ont été ajoutés à la Note 1 de sous-position du Chapitre 44.
4403.99	ex4403.99	
4407.29	4407.29 ex4407.99	
4407.99	ex4407.99	
4408.10	4408.10 ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19 ex4412.22 ex4412.29 ex4412.92 ex4412.99	La portée du n° 44.08 a été élargie pour couvrir les feuilles pour placage obtenues par tranchage de bois stratifié. Dans le même temps, la portée des bois tropicaux a été élargie.
4408.31	4408.31 ex4412.13 ex4412.22 ex4412.92	
4408.39	4408.39 ex4408.90 ex4412.13 ex4412.22 ex4412.92	
4408.90	ex4408.90 ex4412.13 ex4412.14 ex4412.22 ex4412.23 ex4412.29 ex4412.92 ex4412.99	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4410.21	ex4410.11	Voir les observations concernant le n° 44.03.
4410.29	ex4410.11	
4410.31	ex4410.19	
4410.32	ex4410.19	
4410.33	ex4410.19	
4410.39	ex4410.19	
4412.13	ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19	
4412.14	ex4412.14	
4412.19	ex4412.19	
4412.22	ex4412.22 ex4412.23 ex4412.29	
4412.23	ex4412.23	
4412.29	ex4412.29	
4412.92	ex4412.92 ex4412.93 ex4412.99	
4412.93	ex4412.93	
4412.99	ex4412.99	
4601.91	ex4601.10 4601.91	La suppression du n° 4601.10 entraîne le transfert de ce produit vers les n°s 4601.91 et 4601.99.
4601.99	ex4601.10 4601.99	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4801.00	ex 4801.00	La portée des papiers et cartons des types utilisés pour l'écriture, l'impression ou d'autres fins graphiques a été élargie. Dans le même temps, les dimensions des papiers, des cartons, de l'ouate de cellulose et des nappes de fibres de cellulose en bandes ou en rouleaux ont été amendées.
4802.20	4802.20 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.30	ex4802.30 ex4805.60 ex4823.59	
4802.40	ex4802.40 ex4805.60 ex4805.70 ex4823.59	
4802.54	ex4802.51 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	
4802.55	ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	
4802.56	ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	
4802.57	ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4802.58	ex4802.53 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.61	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.62	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.69	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4804.11	ex4804.11	
4804.19	ex4804.19	
4804.21	ex4804.21	
4804.29	ex4804.29	
4804.31	ex4804.31	
4804.39	ex4804.39	
4804.41	ex4804.41	
4804.42	ex4804.42	
4804.49	ex4804.49	
4804.51	ex4804.51	
4804.52	ex4804.52	
4804.59	ex4804.59	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4805.11	ex4805.10	Les transferts résultent de : - la création de sous-positions pour le testliner (fibres récupérées) ; - la suppression des sous-positions concernant les papiers et cartons multicouches.
4805.12	ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80	
4805.19	ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80	
4805.24	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60	
4805.25	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70 ex4805.80	
4805.30	ex4805.30	
4805.40	ex4805.40	
4805.50	ex4805.50	
4805.91	ex4805.60	
4805.92	ex4805.70	
4805.93	ex4805.80	
4806.10	ex4806.10	
4806.20	ex4806.20	
4806.30	ex4806.30	
4806.40	ex4806.40	
4807.00	ex4807.10 ex4807.90	
4808.10	ex4808.10	
4808.20	ex4808.20	
4808.30	ex4808.30 ex4808.90	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4808.90	ex4808.90	
4810.13	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.14	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.19	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.22	ex4810.11 4810.21 ex4810.39 ex4810.91 ex4810.99 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.29	ex4810.11 ex4810.12 4810.29 ex4810.39 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.31	4810.31 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.32	4810.32 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.39	ex4810.39 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4810.92	4810.91 ex4823.40 ex4823.90	
4810.99	ex4810.99 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4811.10	4811.10 ex4823.90	Les transferts résultent des amendements concernant les dimensions des papiers, des cartons, de l'ouate de cellulose et des nappes de fibres de cellulose en bandes ou en rouleaux.
4811.41	4811.21 ex4823.11 ex4823.90	
4811.49	4811.29 ex4823.19 ex4823.90	
4811.51	4811.31 ex4823.90	
4811.59	4811.39 ex4823.90	
4811.60	4811.40 ex4823.90	
4811.90	4811.90 ex4823.90	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4823.12	ex4823.11	Voir les observations concernant le n° 48.02.
4823.19	ex4823.19	
4823.40	ex4823.40	
4823.90	ex4804.11	
	ex4804.19	
	ex4804.21	
	ex4804.29	
	ex4804.31	
	ex4804.39	
	ex4804.41	
	ex4804.42	
	ex4804.49	
	ex4804.51	
	ex4804.52	
	ex4804.59	
	ex4805.10	
	ex4805.21	
	ex4805.22	
ex4805.23		
ex4805.29		
ex4805.30		
ex4805.40		
ex4805.50		
ex4805.60		
ex4805.70		
ex4805.80		
ex4806.10		
ex4806.20		
ex4806.30		
ex4806.40		
ex4807.10		
ex4807.90		
ex4808.10		
ex4808.20		
ex4808.30		
ex4808.90		
ex4823.51		
ex4823.59		
ex4823.90		
5102.11	ex5102.10	Le n° 5102.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 5102.11 pour les poils fins de chèvre de Cachemire.
5102.19	ex5102.10	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
5105.31 5105.39	ex5105.30 ex5105.30	Le n° 5105.30 a été scindé pour créer un nouveau n° 5105.31 pour les poils fins de chèvre de Cachemire.
5305.90	5305.91 5305.99	La suppression des n°s 5305.9, 5305.91 et 5805.99 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 5305.90.
5308.90	5308.30 5308.90	La suppression du n° 5308.30 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 5308.90.
5607.90	5607.30 5607.90	La suppression du n° 5607.30 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 5607.90.
5904.90	5904.91 5904.92	La suppression des n°s 5904.91 et 5904.92 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 5904.90.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
6002.40 6002.90	ex6002.10 ex6002.10	La nouvelle structure des n°s 60.02 à 60.06 en ce qui concerne les étoffes de bonneterie a été créée en vue d'établir un parallèle entre les étoffes tissées et les étoffes de bonneterie.
6003.10 6003.20 6003.30 6003.40 6003.90	ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20	
6004.10 6004.90	ex6002.30 ex6002.30	
6005.10	6002.41	
6005.21 6005.22 6005.23 6005.24	ex6002.42 ex6002.42 ex6002.42 ex6002.42	
6005.31 6005.32 6005.33 6004.34 6005.41 6005.42 6005.43 6005.44	ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43	
6005.90	6002.49	
6006.10	6002.91	
6006.21 6006.22 6006.23 6006.24	ex6002.92 ex6002.92 ex6002.92 ex6002.92	
6006.31 6006.32 6006.33 6006.34 6006.41 6006.42 6006.43 6006.44	ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93	
6006.90	6002.99	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
6110.11 6110.12 6110.19	ex6110.10 ex6110.10 ex6110.10	Le n° 6110.10 a été scindé pour créer les nouveaux n°s 6110.11 et 6110.12 pour les produits de laine ou de poils fins de chèvre du Cachemire.
6812.90	6812.10 6812.20 6812.30 6812.40	La suppression des n°s 6812.10 à 6812.40 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 6812.90.
7010.90	7010.91 7010.92 7010.93 7010.94	La suppression des n°s 7010.9 à 7010.94 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 7010.90.
7112.30 7112.91 7112.92 7112.99	ex7112.10 ex7112.20 ex7112.90 ex7112.10 ex7112.20 ex7112.90	Création d'un nouveau n° 7112.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
7302.90	7302.20 7302.90	La suppression du n° 7302.20 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 7302.90.
7415.33	7415.31 7415.32	La suppression des n°s 7415.31 et 7415.32 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 7415.33.
8101.94 8101.95 8101.96 8101.97	ex8101.91 8101.92 8101.93 ex8101.91	Création d'un nouveau n° 8101.97 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8102.94 8102.95 8102.96 8102.97	ex8102.91 8102.92 8102.93 ex8102.91	Création d'un nouveau n° 8102.97 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8103.20 8103.30	ex8103.10 ex8103.10	Le n° 8103.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8103.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
8105.20 8105.30	ex8105.10 ex8105.10	Le n° 8105.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8105.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8107.20 8107.30	ex8107.10 ex8107.10	Le n° 8107.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8107.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8108.20 8108.30	ex8108.10 ex8108.10	Le n° 8108.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8108.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8109.20 8109.30	ex8109.10 ex8109.10	Le n° 8109.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8109.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8110.10 8110.20 8110.90	ex8110.00 ex8110.00 ex8110.00	Le n° 8110.00 a été scindé pour créer un nouveau n° 8110.20 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8112.12 8112.13 8112.21 8112.22 8112.29	ex8112.11 ex8112.11 ex8112.20 ex8112.20 ex8112.20	Création de nouveaux n°s 8112.13 et 8112.22 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8112.51 8112.52 8112.59 8112.92 8112.99	ex8112.91 ex8112.91 ex8112.99 ex8112.91 ex8112.99	Création de nouveaux n° 8112.52 et 8112.92 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8414.80 8414.90	8414.80 ex8508.80 8414.90 ex8508.90	Les transferts résultent de l'amendement de la Note 1 e) du Chapitre 84 et du n° 84.67 et de la suppression des n°s 85.08 et 8508.10 à 8508.90.

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
8415.10	8415.10 ex8415.82	La portée du n° 8415.10 a été élargie pour couvrir les systèmes à éléments séparés.
8415.82	ex8415.82	
8419.39	8419.39 ex8508.80	Les transferts résultent de l'amendement de la Note 1 e) du Chapitre 84 et du n° 84.67 et de la suppression des n°s 85.08 et 8508.10 à 8508.90.
8419.89	8419.39 ex8508.80	
8419.90	8419.90 ex8508.90	
8422.30	8422.30 ex8508.80	Les transferts résultent de l'amendement de la Note 1 e) du Chapitre 84 et du n° 84.67 et de la suppression des n°s 85.08 et 8508.10 à 8508.90.
8422.40	8422.40 ex8508.80	
8422.90	8422.90 ex8508.90	
8424.30	8424.30 ex8508.80	
8424.90	8424.90 ex8508.90	
8430.69	8430.62 8430.69	La suppression du n° 8430.62 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 8430.69.
8461.90	8461.10 8461.90	La suppression du n° 8461.10 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 8461.90.
8467.21	8508.10	Les transferts résultent de l'amendement de la Note 1 e) du Chapitre 84 et du n° 84.67 et de la suppression des n°s 85.08 et 8508.10 à 8508.90.
8467.22	8508.20	
8467.29	ex8508.80	
8467.91	8467.91 ex8508.90	
8467.99	8467.99 ex8508.90	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
8542.10	8542.12 ex8542.30	
8542.21	8542.13 8542.14 8542.19	
8542.29	ex8542.30	
8542.60	8542.40	
8542.70	8542.50	
8805.21	ex8805.20	Création d'un nouveau n° 8805.21 pour les simulateurs de combat aérien et leurs parties.
8805.29	ex8805.20	
8906.10	ex8906.00	Création d'un nouveau n° 8906.10 pour les navires de guerre.
8906.90	ex8906.00	
9009.91	ex9009.90	Création de nouvelles sous-positions pour les dispositifs automatiques d'alimentation en documents, les dispositifs d'alimentation en papier et les dispositifs de tri.
9009.92	ex9009.90	
9009.93	ex9009.90	
9009.99	ex9009.90	
9021.10	9021.19	
9021.31	9021.11	
9021.39	9021.30	
9108.90	9108.91 9108.99	La suppression des n°s 9108.9, 9108.91 et 9108.99 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 9108.90.
9112.20	9112.10 9112.80	La suppression des n°s 9112.10 et 9112.80 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 9112.20.
9301.11	ex9301.00	Création de nouvelles sous-positions pour identifier certaines armes de guerre.
9301.19	ex9301.00	
9301.20	ex9301.00	
9301.90	ex9301.00	

Annexe R/1 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
9305.91 9305.99	ex9305.90 ex9305.90	Création d'un nouveau n° 9305.91 pour les parties des armes de guerre du n° 93.01.
9504.30 9504.90	9504.30 ex9504.90 ex9504.90	La portée du n° 9504.30 a été élargie pour couvrir les machines fonctionnant par l'introduction d'un billet de banque.
9508.10 9508.90	ex9508.00 ex9508.00	Création d'un nouveau n° 9508.10 pour les cirques ambulants et les ménageries ambulantes.
9613.80	9613.30 9613.80	La suppression du n° 9613.30 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 9613.80.]

* * *

[TABLE I - CORRELATING THE 2002 VERSION
TO THE 1996 VERSION OF THE HARMONIZED SYSTEM

2002 Version	1996 Version	Remarks
0101.10 0101.90	0101.11 ex0101.20 0101.19 ex0101.20	Subheading 0101.20 has been deleted because of the low volume of trade. At the same time, pure-bred breeding animals and other horses, asses, mules and hinnies have been classified in new subheadings 0101.10 and 0101.90, respectively.
0106.11 0106.12 0106.19 0106.20 0106.31 0106.32 0106.39 0106.90	ex0106.00 ex0106.00 ex0106.00 ex0106.00 ex0106.00 ex0106.00 ex0106.00	Creation of new subheadings 0106.1 to 0106.90, facilitating the monitoring and control of certain live animals under the Convention on International Trade in Endangered Species of Fauna and Flora (CITES).
0208.30 0208.40 0208.50 0208.90	ex0208.90 ex0208.90 ex0208.90 ex0208.90	Creation of new subheadings 0208.30 to 0208.50, facilitating the monitoring and control of certain meat and meat offal under CITES.
0210.91 0210.92 0210.93 0210.99	ex0210.90 ex0210.90 ex0210.90 ex0210.90	Creation of new subheadings 0210.91 to 0210.99, facilitating the monitoring and control of certain meat and meat offal under CITES.
0302.34 0302.35 0302.36 0302.39	ex0302.39 ex0302.39 ex0302.39 ex0302.39	Creation of new subheadings 0302.34 to 0302.36 for bigeye tuna, bluefin tuna and southern bluefin tuna, facilitating the monitoring of such fish.

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
0303.11 0303.19	ex0303.10 ex0303.10	Subheading 0303.10 has been subdivided to create a new subheading 0303.11 for sockeye salmon.
0303.44 0303.45 0303.46 0303.49	ex0303.49 ex0303.49 ex0303.49 ex0303.49	Creation of new subheadings 0303.44 to 0303.46 for bigeye tuna, bluefin tuna and southern bluefin tuna, facilitating the monitoring of such fish.
0709.51 0709.59	ex0709.51 ex0709.51	Mushrooms other than those of the genus <i>Agaricus</i> have been transferred to new subheading 0709.59.
0711.51 0711.59 0711.90	ex0711.90 ex0711.90 0711.10 ex0711.90	Creation of new subheadings 0711.5, 0711.51 and 0711.59 for mushrooms and truffles. At the same time, subheading 0711.10 has been deleted because of the low volume of trade.
0712.31 0712.32 0712.33 0712.39	ex0712.30 ex0712.30 ex0712.30 ex0712.30	Creation of new subheadings 0712.3 and 0712.31 to 0712.39 for mushrooms of the genus <i>Agaricus</i> , wood ears and jelly fungi.
0805.50 0805.90	0805.30 ex0805.90 ex0805.90	The scope of present subheading 0805.30 has been expanded to cover limes of the genus <i>Citrus latifolia</i> . At the same time, the subheading has been renumbered 0805.50.
0810.60 0810.90	ex0810.90 ex0810.90	Creation of a new subheading 0810.60 for durians.
0812.90	0812.20 0812.90	Subheading 0812.20, relating to strawberries, has been deleted because of the low volume of trade.
1103.19	1103.12 1103.14 1103.19	Subheadings 1103.12 and 1103.14, relating to groats and meal of oat and rice, have been deleted because of the low volume of trade.
1103.20	1103.21 1103.29	Subheading 1103.21, relating to pellets of wheat, has been deleted because of the low volume of trade.

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
1104.19	1104.11 1104.19	Subheadings 1104.11 and 1104.21, relating to certain worked grains of barley, have been deleted because of the low volume of trade.
1104.29	1104.21 1104.29	
1205.10	ex1205.00	Low erucic acid rape or colza seeds have been defined in a new Subheading Note 1 to Chapter 12. At the same time, a new subheading 1205.10 for low erucic acid rape or colza seeds has been created.
1205.90	ex1205.00	
1207.99	1207.92 1207.99	Subheading 1207.92, relating to shea nuts, has been deleted because of the low volume of trade.
1209.10	1209.11	Subheading 1209.19, relating to beet seed other than sugar beet seed, has been deleted because of the low volume of trade. At the same time, subheading 1209.11 has been renumbered 1209.10.
1209.29	1209.19 1209.29	
1211.30	ex1211.90	Creation of new subheadings 1211.30 and 1211.40 for coca leaf and poppy straw, respectively, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
1211.40	ex1211.90	
1211.90	ex1211.90	
1212.99	1212.92 1212.99	Subheading 1212.92, relating to sugar cane, has been deleted because of the low volume of trade.
1402.00	1402.10 1402.90	Subheading 1402.10, relating to kapok, has been deleted because of the low volume of trade.
1403.00	1403.10 1403.90	Subheading 1403.10, relating to broomcorn, has been deleted because of the low volume of trade.
1505.00	1505.10 1505.90	Subheading 1505.10, relating to wool grease (crude), has been deleted because of the low volume of trade.

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
1514.11 1514.19 1514.91 1514.99	ex1514.10 ex1514.90 ex1514.10 ex1514.90	Creation of new subheadings for low erucic acid rape or colza oil and its fractions.
1515.90	1515.60 1515.90	Subheading 1515.60, relating to jojoba oil and its fractions, has been deleted because of the low volume of trade.
1904.30 1904.90	ex1904.90 ex1904.90	Creation of a new subheading 1904.30 for bulgur wheat.
1905.31 1905.32	ex1905.30 ex1905.30	Taking into account the volume of trade, subheading 1905.30 has been split into two subheadings.
2001.90	2001.20 2001.90	Subheading 2001.20, relating to onions, has been deleted because of the low volume of trade.
2003.10 2003.90	ex2003.10 ex2003.10	Mushrooms other than those of the genus <i>Agaricus</i> have been transferred to new subheading 2003.90.

2002 Version	1996 Version	Remarks
2007.91	2007.91 ex2008.30 ex2008.92	The transfers result from the creation of a new Note 5 to Chapter 20.
2007.99	2007.99 ex2008.20 ex2008.40 ex2008.50 ex2008.60 ex2008.70 ex2008.80 ex2008.91 ex2008.92 ex2008.99	
2008.20	ex2008.20	
2008.30	ex2008.30	
2008.40	ex2008.40	
2008.50	ex2008.50	
2008.60	ex2008.60	
2008.70	ex2008.70	
2008.80	ex2008.80	
2008.91	ex2008.91	
2008.92	ex2008.92	
2008.99	ex2008.99	

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
2009.12	ex2009.19	The amendments to heading 20.09 result from the creation of several subheadings for "concentrated juices" differentiated by their Brix value. Brix value has been defined in new Subheading Note 3 to Chapter 20.
2009.19	ex2009.19	
2009.21	ex2009.20	
2009.29	ex2009.20	
2009.31	ex2009.30	
2009.39	ex2009.30	
2009.41	ex2009.40	
2009.49	ex2009.40	
2009.61	ex2009.60	
2009.69	ex2009.60	
2009.71	ex2009.70	
2009.79	ex2009.70	
2306.41	ex2306.40	Low erucic acid rape or colza seeds have been defined in new Subheading Note 1 to Chapter 23 and Chapter 12, respectively. At the same time, new subheading 2306.41 has been created for these products.
2306.49	ex2306.40	
2308.00	2308.10 2308.90	Subheading 2308.10, relating to acorns and horse-chestnuts, has been deleted because of the low volume of trade.
2530.90	2527.00 2530.40 2530.90	Deletion of heading 25.27 and subheading 2530.40 entails the transfer of those products to subheading 2530.90.

2002 Version	1996 Version	Remarks
2620.21 2620.29 2620.60 2620.91 2620.99	ex2620.20 ex2620.20 ex2620.90 ex2621.00 ex3824.90 ex2620.90 2620.50 ex2620.90	The new structure of heading 26.20 is based on : (a) The expansion of the scope of the heading to cover arsenic or arsenic compounds; (b) Creation of new subheadings for the identification of certain specific categories of waste.
2621.10 2621.90	ex2621.00 ex2621.00	Creation of new subheadings 2620.10 and 2620.90 for the identification of certain specific categories of waste.
2710.11 2710.19 2710.91 2710.99	ex2710.00 ex2710.00 ex2710.00 ex2710.00	Waste oils have been defined in new Note 3 to Chapter 27. At the same time, subheading 2710.11 for light oils and preparations has been created.
2805.12 2805.19	2805.21 2805.19 2805.22	Subheadings 2805.19 and 2805.22 have been combined due to the low volume of trade.
2816.40	2816.20 2816.30	Deletion of subheadings 2816.20 and 2816.30 entails the transfer these products to new subheading 2816.40.
2827.39	2827.38 2827.39	Deletion of subheading 2827.38 entails the transfer of that product to subheading 2827.39.
2834.29	2834.22 2834.29	Deletion of subheading 2834.22 entails the transfer of that product to subheading 2834.29.
2841.50	2841.40 2841.50	Deletion of subheading 2841.40 entails the transfer of that product to subheading 2841.50.

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
2842.10	2842.10 ex3824.90	The scope of subheading 2842.10 has been expanded to cover non-chemically defined aluminosilicates.
2903.19	2903.16 2903.19	Deletion of subheading 2903.16 entails the transfer of that product to subheading 2903.19.
2905.51 2905.59	ex2905.50 ex2905.50	Creation of a new subheading 2905.51, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2907.29	2907.29 2907.30	Deletion of subheading 2907.30 entails the transfer of that product to subheading 2907.29.
2918.19	2918.17 2918.19	Deletion of subheading 2918.17 entails the transfer of that product to subheading 2918.19.
2921.46 2921.49	ex2921.49 ex2921.49	Creation of a new subheading 2921.46, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2922.14 2922.19	ex2922.19 ex2922.19	Creation of a new subheading 2922.14, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2922.31 2922.39	ex2922.30 ex2922.30	Subheading 2922.30 has been subdivided to create new subheading 2922.31, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2922.44 2922.49	ex2922.49 ex2922.49	Creation of a new subheading 2922.44, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.

2002 Version	1996 Version	Remarks
2924.11 2924.19	ex2924.10 ex2924.10	Subheading 2924.10 has been subdivided to create new subheading 2922.11, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2924.23	2924.22 ex2924.29	The scope of present subheading 2924.22 has been expanded to cover salts of 2-acetamidobenzoic acid (N-acetylanthranilic acid). At the same time the subheading has been renumbered.
2924.24 2924.29	ex2924.29 ex2924.29	Creation of a new subheading 2924.24, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2925.12 2925.19	ex2925.19 ex2925.19	Creation of a new subheading 2925.12, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
2926.30 2926.90	ex2926.90 ex2926.90	Creation of a new subheading 2926.30, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2932.95 2932.99	ex2932.99 ex2932.99	Creation of a new subheading 2932.95, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.33 2933.39	ex2933.39 ex2933.39	Creation of a new subheading 2933.33, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.41 2933.49	ex2933.40 ex2933.40	Subheading 2933.40 has been subdivided to create a new subheading 2933.41, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.52 2933.53 2933.54 2933.55 2933.59	ex2933.51 ex2933.51 ex2933.51 ex2933.59 ex2933.59	Creation of new subheadings 2933.52, 2933.53, 2933.54 and 2933.55, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.72 2933.79	ex2933.79 ex2933.79	Creation of a new subheading 2933.72, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.91 2933.99	ex2933.90 ex2933.90	Subheading 2933.90 has been subdivided to create a new subheading 2933.91, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2934.91 2934.99	ex2934.90 ex2934.90	Subheading 2934.90 has been subdivided to create a new subheading 2934.91, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.

2002 Version	1996 Version	Remarks
<p>2937.11</p> <p>2937.12</p> <p>2937.19</p> <p>2937.23</p> <p>2937.29</p> <p>2937.31</p> <p>2937.39</p> <p>2937.40</p> <p>2937.50</p> <p>2937.90</p>	<p>ex 2937.10</p> <p>Applicable subheadings of Chapters 29 and 35</p> <p>2937.91</p> <p>ex2937.10 ex2937.99</p> <p>Applicable subheadings of Chapters 29 and 35</p> <p>2937.92</p> <p>2937.29 ex2937.99</p> <p>Applicable subheadings of Chapters 29 and 35</p> <p>ex2937.99</p> <p>ex2937.99</p> <p>Applicable subheadings of Chapters 29 and 35</p> <p>ex2937.99</p> <p>ex2937.99</p> <p>Applicable subheadings of Chapter 29</p> <p>ex2937.99</p> <p>Applicable subheadings of Chapters 29 and 35</p>	<p>The scope of heading 29.37 has been expanded to cover hormones, prostaglandins, thromboxanes and leukotrienes, natural or reproduced by synthesis; derivatives and structural analogues thereof, including chain modified polypeptides, used primarily as hormones. The term hormones and the expression "used primarily as hormones" have been defined in new Note 8 to Chapter 29.</p>
<p>2939.11</p> <p>2939.19</p>	<p>ex2939.10 ex1302.19</p> <p>ex2939.10</p>	<p>Creation of a new subheading 2939.11, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances. At the same time, the scope of subheading 2939.11 has been expanded to cover concentrates of poppy straw containing not less than 50% by weight of alkaloids.</p>

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2939.43	ex2939.49	Creation of a new subheading 2939.43, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2939.49	ex2939.49	
2002 Version	1996 Version	Remarks
2939.51	ex2939.50	Subheading 2939.50 has been subdivided to create a new subheading 2939.51, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2939.59	ex2939.50	
2939.91	ex2939.90	Deletion of the subheading 2939.70 entails the transfer of that product to subheading 2939.99.
2939.99	2939.70 ex2939.90	
3001.10	ex3001.10	Waste pharmaceuticals have been defined in new Note 4 (k) to Chapter 30. At the same time, subheading 3006.80 for waste pharmaceuticals has been created. Furthermore, the scope of subheading 3004.32 has been expanded to be consistent with the amendments to heading 29.37(see remarks for heading 29.37).
3001.20	ex3001.20	
3001.90	ex3001.90	
3002.10	ex3002.10	
3002.20	ex3002.20	
3002.30	ex3002.30	
3002.90	ex3002.90	
3003.10	ex3003.10	
3003.20	ex3003.20	
3003.31	ex3003.31	
3003.39	ex3003.39	
3003.40	ex3003.40	
3003.90	ex3003.90	
3004.10	ex3004.10	
3004.20	ex3004.20	
3004.31	ex3004.31	
3004.32	3004.32 ex3004.39	

2002 Version	1996 Version	Remarks
3004.39	ex3004.39	See remarks for heading 30.01.
3004.40	ex3004.40	
3004.50	ex3004.50	
3004.90	ex3004.90	
3005.10	ex3005.10	
3005.90	ex3005.90	
3006.10	ex3006.10	
3006.20	ex3006.20	
3006.30	ex3006.30	
3006.40	ex3006.40	
3006.50	ex3006.50	
3006.60	ex3006.60	
3006.70	ex3824.90	Creation of a new subheading 3006.70 for certain gel preparations.

2002 Version	1996 Version	Remarks
3006.80	ex3001.10 ex3001.20 ex3001.90 ex3002.10 ex3002.20 ex3002.30 ex3002.90 ex3003.10 ex3003.20 ex3003.31 ex3003.39 ex3003.40 ex3003.90 ex3004.10 ex3004.20 ex3004.31 ex3004.32 ex3004.39 ex3004.40 ex3004.50 ex3004.90 ex3005.10 ex3005.90 ex3006.10 ex3006.20 ex3006.30 ex3006.40 ex3006.50 ex3006.60 ex3824.90	See remarks for heading 30.01.
3401.30 3402.20	ex3402.20 ex3402.20	Creation of a new subheading 3401.30 for organic surface-active products and preparations for washing the skin in the form of liquid or cream and put up for retail sale, whether or not containing soap.
3702.91	3701.91 3702.92	Deletion of subheading 3702.92 and expansion of the scope of subheading 3702.91 entails the transfer of those products to subheading 3702.91.
3817.00	3817.10 3817.20	Simplification of heading 38.17 because of the low volume of trade.

2002 Version	1996 Version	Remarks
3822.00	Applicable subheadings, such as subheadings of Chapters 4, 25 to 27, 30 to 40 and 72, 74, 75, 76, 78 to 81, other than Chapter 28 or 29.	The scope of heading 38.22 has been expanded to cover "certified reference materials". These materials have been defined in new Note 2 to Chapter 38. With the exception of the products of Chapter 28 or 29, for the classification of these materials, heading 38.22 shall take precedence over any other headings in the Nomenclature.
3824.71 3824.79 3824.90 3825.10 3825.20 3825.30 3825.41 3825.49 3825.50 3825.61 3825.69 3825.90	ex3824.71 ex3824.79 ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90 ex3005.10 ex3005.90 ex4015.11 ex9018.31 ex9018.32 ex9018.39 ex3824.71 ex3824.79 ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90	Certain kinds of waste have been defined in new Notes 4, 5 and 6 to Chapter 38. At the same time, a new heading 38.25 and subheadings 3825.10 to 3825.90 have been created.
3920.43 3920.49	ex3920.41 ex3920.42 ex3920.41 ex3920.42	Creation of new subheadings 3920.43 and 3920.49 to identify products of present subheadings 3920.41 and 3920.42 on the basis of their plasticiser content.

2002 Version	1996 Version	Remarks
3922.10 3922.90	3922.10 ex3922.90 ex3922.90	The scope of subheading 3922.10 has been expanded to cover sinks.
4009.11 4009.12 4009.21 4009.22 4009.31 4009.32 4009.41 4009.42	4009.10 ex4009.50 4009.20 ex4009.50 4009.30 ex4009.50 4009.40 ex4009.50	Creation of new subheadings 4009.11 to 4009.42 in heading 40.09 for vulcanised rubber tubes, pipes and hoses with fittings in order to provide the same statistical detail already afforded to such products without fittings. This results in the deletion of subheading 4009.50 and transfer of that product to new subheadings 4009.12, 4009.22, 4009.32 and 4009.42
4010.31 4010.32 4010.33 4010.34 4010.35 4010.36 4010.39	ex4010.21 ex4010.21 ex4010.22 ex4010.22 4010.23 4010.24 4010.29	Creation of new subheadings 4010.31 and 4010.33 for V-ribbed belts to identify them separately.
4011.61 4011.62 4011.63 4011.69 4011.92 4011.93 4011.94 4011.99	ex4011.91 ex4011.91 ex4011.91 ex4011.91 ex4011.99 ex4011.99 ex4011.99 ex4011.99	Creation of new subheadings 4011.61 to 4011.99 for tyres of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines and construction or industrial handling vehicles and machines.

2002 Version	1996 Version	Remarks
4012.11	ex4012.10	Subheading 4012.10 has been subdivided to create new subheadings 4012.11, 4012.12 and 4012.13 for retreaded tyres of a kind used on motor cars, buses or lorries, aircraft.
4012.12	ex4012.10	
4012.13	ex4012.10	
4012.19	ex4012.10	
4101.20	4101.10 ex4101.21 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	The present weight criterion has been amended to increase the maximum weight (from 14 kg to 16 kg) of whole hides and skins, fresh, wet-salted or otherwise than simply dried or dry-salted in subheadings 4101.20 and 4101.50. At the same time, new Note 2 to Chapter 41 has been created, resulting in transfers of hides and skins which have undergone certain tanning processes, from heading 41.04 to headings 41.01 to 41.03.
4101.50	ex4101.21 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4101.90	4101.22 4101.29 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4102.21	4102.21 ex4105.11 ex4105.12	
4102.29	4102.29 ex4105.11 ex4105.12	
4103.10	4103.10 ex4106.11 ex4106.12	
4103.20	4103.20 ex4107.21 ex4107.29	Creation of a new subheading 4103.30 for raw hides and skins of swine.
4103.30	ex4103.90	
4103.90	ex4103.90 ex4107.90	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4104.11	ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	The structure of Chapter 41 has been revised based on industry practice.
4104.19	ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4104.41	ex4104.10 ex4104.31	
4104.49	ex4104.10 ex4104.39	
4105.10	ex4105.11 ex4105.12 4105.19	
4105.30	ex4105.20	
4106.21	ex4106.11 ex4106.12 ex4106.19	
4106.22	ex4106.20	
4106.31	ex4107.10	
4106.32	ex4107.10	
4106.40	ex4107.21 ex4107.29	
4106.91	ex4107.90	
4106.92	ex4107.90	
4107.11	ex4104.10 ex4104.31	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4107.12	ex4104.10 ex4104.31	
4107.19	ex4104.10 ex4104.39	
4107.91	ex4104.31	
4107.92	ex4104.31	
4107.99	ex4104.39	
4112.00	ex4105.20	
4113.10	ex4106.20	
4113.20	ex4107.10	
4113.30	ex4107.29	
4113.90	ex4107.90	
4114.10	4108.00	
4114.20	4109.00	
4115.10	4111.00	
4115.20	4110.00	
4301.80	4301.20 4301.40 4301.50 4301.80	Deletion of subheadings 4301.20, 4301.40 and 4301.50 for raw furskins of rabbit, beaver and musk-rat entails the transfer of those products to subheading 4301.80.
4302.19	4302.12 4302.19	Deletion of subheading 4302.12 for tanned or dressed furskins of rabbit or hare entails the transfer of those products to subheading 4302.19.

2002 Version	1996 Version	Remarks
4403.49 4403.99 4407.29 4407.99	4403.49 ex4403.99 ex4403.99 4407.29 ex4407.99 ex4407.99	The types of tropical wood of subheadings 4403.41 to 4403.49, 4407.24 to 4407.29, 4408.31 to 4408.39 and 4412.13 to 4412.99 have been added to Subheading Note 1 to Chapter 44.
4408.10 4408.31 4408.39 4408.90	4408.10 ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19 ex4412.22 ex4412.29 ex4412.92 ex4412.99 4408.31 ex4412.13 ex4412.22 ex4412.92 4408.39 ex4408.90 ex4412.13 ex4412.22 ex4412.92 ex4408.90 ex4412.13 ex4412.14 ex4412.22 ex4412.23 ex4412.29 ex4412.92 ex4412.99	The scope of heading 44.08 has been expanded to cover sheets for veneering which are obtained by slicing laminated wood. At the same time, the scope of tropical wood has been expanded.

2002 Version	1996 Version	Remarks
<p>4410.21</p> <p>4410.29</p> <p>4410.31</p> <p>4410.32</p> <p>4410.33</p> <p>4410.39</p> <p>4412.13</p> <p>4412.14</p> <p>4412.19</p>	<p>ex4410.11</p> <p>ex4410.11</p> <p>ex4410.19</p> <p>ex4410.19</p> <p>ex4410.19</p> <p>ex4410.19</p> <p>ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19</p> <p>ex4412.14</p> <p>ex4412.19</p>	<p>See remarks for heading 44.03.</p>
<p>4412.22</p> <p>4412.23</p> <p>4412.29</p> <p>4412.92</p> <p>4412.93</p> <p>4412.99</p>	<p>ex4412.22 ex4412.23 ex4412.29</p> <p>ex4412.23</p> <p>ex4412.29</p> <p>ex4412.92 ex4412.93 ex4412.99</p> <p>ex4412.93</p> <p>ex4412.99</p>	
<p>4601.91</p> <p>4601.99</p>	<p>ex4601.10 4601.91</p> <p>ex4601.10 4601.99</p>	<p>Deletion of subheading 4601.10 entails the transfer of that product to subheadings 4601.91 and 4601.99.</p>

2002 Version	1996 Version	Remarks
<p>4801.00</p> <p>4802.20</p> <p>4802.30</p> <p>4802.40</p> <p>4802.54</p> <p>4802.55</p> <p>4802.56</p> <p>4802.57</p>	<p>ex 4801.00</p> <p>4802.20 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59</p> <p>ex4802.30 ex4805.60 ex4823.59</p> <p>ex4802.40 ex4805.60 ex4805.70 ex4823.59</p> <p>ex4802.51 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59</p> <p>ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59</p> <p>ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59</p> <p>ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59</p>	<p>The scope of paper and paperboard of a kind used for writing, printing or other graphic purposes has been expanded. At the same time, the size of paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres in strips or rolls has been amended.</p>

2002 Version	1996 Version	Remarks
4802.58	ex4802.53 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.61	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.62	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.69	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4804.11	ex4804.11	
4804.19	ex4804.19	
4804.21	ex4804.21	
4804.29	ex4804.29	
4804.31	ex4804.31	
4804.39	ex4804.39	
4804.41	ex4804.41	
4804.42	ex4804.42	
4804.49	ex4804.49	
4804.51	ex4804.51	
4804.52	ex4804.52	
4804.59	ex4804.59	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4805.11	ex4805.10	The transfers result from : - the creation of subheadings for testliner (recycled liner board) ; - the deletion of subheadings for multi-ply paper and paperboard.
4805.12	ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80	
4805.19	ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80	
4805.24	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60	
4805.25	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70 ex4805.80	
4805.30	ex4805.30	
4805.40	ex4805.40	
4805.50	ex4805.50	
4805.91	ex4805.60	
4805.92	ex4805.70	
4805.93	ex4805.80	
4806.10	ex4806.10	
4806.20	ex4806.20	
4806.30	ex4806.30	
4806.40	ex4806.40	
4807.00	ex4807.10 ex4807.90	
4808.10	ex4808.10	
4808.20	ex4808.20	
4808.30	ex4808.30 ex4808.90	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4808.90	ex4808.90	
4810.13	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.14	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.19	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.22	ex4810.11 4810.21 ex4810.39 ex4810.91 ex4810.99 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.29	ex4810.11 ex4810.12 4810.29 ex4810.39 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.31	4810.31 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.32	4810.32 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.39	ex4810.39 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4810.92 4810.99	4810.91 ex4823.40 ex4823.90 ex4810.99 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4811.10 4811.41 4811.49 4811.51 4811.59 4811.60 4811.90	4811.10 ex4823.90 4811.21 ex4823.11 ex4823.90 4811.29 ex4823.19 ex4823.90 4811.31 ex4823.90 4811.39 ex4823.90 4811.40 ex4823.90 4811.90 ex4823.90	The transfers result from amendments regarding the size of paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres in strips or rolls.

2002 Version	1996 Version	Remarks
<p>4823.12</p> <p>4823.19</p> <p>4823.40</p> <p>4823.90</p>	<p>ex4823.11</p> <p>ex4823.19</p> <p>ex4823.40</p> <p>ex4804.11</p> <p>ex4804.19</p> <p>ex4804.21</p> <p>ex4804.29</p> <p>ex4804.31</p> <p>ex4804.39</p> <p>ex4804.41</p> <p>ex4804.42</p> <p>ex4804.49</p> <p>ex4804.51</p> <p>ex4804.52</p> <p>ex4804.59</p> <p>ex4805.10</p> <p>ex4805.21</p> <p>ex4805.22</p> <p>ex4805.23</p> <p>ex4805.29</p> <p>ex4805.30</p> <p>ex4805.40</p> <p>ex4805.50</p> <p>ex4805.60</p> <p>ex4805.70</p> <p>ex4805.80</p> <p>ex4806.10</p> <p>ex4806.20</p> <p>ex4806.30</p> <p>ex4806.40</p> <p>ex4807.10</p> <p>ex4807.90</p> <p>ex4808.10</p> <p>ex4808.20</p> <p>ex4808.30</p> <p>ex4808.90</p> <p>ex4823.51</p> <p>ex4823.59</p> <p>ex4823.90</p>	<p>See remarks for heading 48.02.</p>
<p>5102.11</p> <p>5102.19</p>	<p>ex5102.10</p> <p>ex5102.10</p>	<p>Subheading 5102.10 has been subdivided to create a new subheading 5102.11 for fine animal hair of Kashmir (cashmere) goats.</p>

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
5105.31 5105.39	ex5105.30 ex5105.30	Subheading 5105.30 has been subdivided to create a new subheading 5105.31 for fine animal hair of Kashmir (cashmere) goats.
5305.90	5305.91 5305.99	Deletion of subheadings 5305.9, 5305.91 and 5805.99 entail the transfer of those products to subheading 5305.90.
5308.90	5308.30 5308.90	Deletion of subheading 5308.30 entails the transfer of that product to subheading 5308.90.
5607.90	5607.30 5607.90	Deletion of subheading 5607.30 entails the transfer of that product to subheading 5607.90.
5904.90	5904.91 5904.92	Deletion of subheadings 5904.91 and 5904.92 entails the transfer of those products to subheading 5904.90.

2002 Version	1996 Version	Remarks
6002.40 6002.90	ex6002.10 ex6002.10	The new structure of headings 60.02 to 60.06 for knitted or crocheted fabrics has been created with a view to establishing a parallel between woven fabrics and knitted or crocheted fabrics.
6003.10 6003.20 6003.30 6003.40 6003.90	ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20	
6004.10 6004.90	ex6002.30 ex6002.30	
6005.10	6002.41	
6005.21 6005.22 6005.23 6005.24	ex6002.42 ex6002.42 ex6002.42 ex6002.42	
6005.31 6005.32 6005.33 6004.34 6005.41 6005.42 6005.43 6005.44	ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43	
6005.90	6002.49	
6006.10	6002.91	
6006.21 6006.22 6006.23 6006.24	ex6002.92 ex6002.92 ex6002.92 ex6002.92	
6006.31 6006.32 6006.33 6006.34 6006.41 6006.42 6006.43 6006.44	ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93	
6006.90	6002.99	

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
6110.11 6110.12 6110.19	ex6110.10 ex6110.10 ex6110.10	Subheading 6110.10 has been subdivided to create new subheadings 6110.11 and 6110.12 for products of wool and fine animal hair of Kashmir (cashmere) goats.
6812.90	6812.10 6812.20 6812.30 6812.40	Deletion of subheadings 6812.10 to 6812.40 entails the transfer of those products to subheading 6812.90.
7010.90	7010.91 7010.92 7010.93 7010.94	Deletion of subheadings 7010.9 to 7010.94 entails the transfer of those products to new subheading 7010.90.
7112.30 7112.91 7112.92 7112.99	ex7112.10 ex7112.20 ex7112.90 ex7112.10 ex7112.20 ex7112.90	Creation of a new subheading 7112.30 for the identification of certain specific categories of waste.
7302.90	7302.20 7302.90	Deletion of subheading 7302.20 entails the transfer of that product to 7302.90.
7415.33	7415.31 7415.32	Deletion of subheadings 7415.31 and 7415.32 entails the transfer of those products to new subheading 7415.33.
8101.94 8101.95 8101.96 8101.97	ex8101.91 8101.92 8101.93 ex8101.91	Creation of a new subheading 8101.97 for identification of certain specific categories of waste.
8102.94 8102.95 8102.96 8102.97	ex8102.91 8102.92 8102.93 ex8102.91	Creation of a new subheading 8102.97 for identification of certain specific categories of waste.
8103.20 8103.30	ex8103.10 ex8103.10	Subheading 8103.10 has been subdivided to create a new subheading 8103.30 for the identification of certain specific categories of waste.

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
8105.20 8105.30	ex8105.10 ex8105.10	Subheading 8105.10 has been subdivided to create a new subheading 8105.30 for the identification of certain specific categories of waste.
8107.20 8107.30	ex8107.10 ex8107.10	Subheading 8107.10 has been subdivided to create a new subheading 8107.30 for the identification of certain specific categories of waste.
8108.20 8108.30	ex8108.10 ex8108.10	Subheading 8108.10 has been subdivided to create a new subheading 8108.30 for the identification of certain specific categories of waste.
8109.20 8109.30	ex8109.10 ex8109.10	Subheading 8109.10 has been subdivided to create a new subheading 8109.30 for the identification of certain specific categories of waste.
8110.10 8110.20 8110.90	ex8110.00 ex8110.00 ex8110.00	Subheading 8110.00 has been subdivided to create a new subheading 8110.20 for the identification of certain specific categories of waste.
8112.12 8112.13 8112.21 8112.22 8112.29	ex8112.11 ex8112.11 ex8112.20 ex8112.20 ex8112.20	Creation of new subheadings 8112.13 and 8112.22 for the identification of certain specific categories of waste.
8112.51 8112.52 8112.59 8112.92 8112.99	ex8112.91 ex8112.91 ex8112.99 ex8112.91 ex8112.99	Creation of new subheadings 8112.52 and 8112.92 for the identification of certain specific categories of waste.
8414.80 8414.90	8414.80 ex8508.80 8414.90 ex8508.90	The transfers result from the amendment of Note 1 (e) to Chapter 84 and heading 84.67 and the deletion of heading 85.08 and subheadings 8508.10 to 8508.90.

2002 Version	1996 Version	Remarks
8415.10	8415.10 ex8415.82	The scope of subheading 8415.10 has been expanded to cover split-systems.
8415.82	ex8415.82	
8419.39	8419.39 ex8508.80	The transfers result from the amendment of Note 1 (e) to Chapter 84 and heading 84.67 and the deletion of heading 85.08 and subheadings 8508.10 to 8508.90.
8419.89	8419.39 ex8508.80	
8419.90	8419.90 ex8508.90	
8422.30	8422.30 ex8508.80	The transfers result from the amendment of Note 1 (e) to Chapter 84 and heading 84.67 and the deletion of heading 85.08 and subheadings 8508.10 to 8508.90.
8422.40	8422.40 ex8508.80	
8422.90	8422.90 ex8508.90	
8424.30	8424.30 ex8508.80	
8424.90	8424.90 ex8508.90	
8430.69	8430.62 8430.69	Deletion of subheading 8430.62 entails the transfer of that product to 8430.69.
8461.90	8461.10 8461.90	Deletion of subheading 8461.10 entails the transfer of that product to 8461.90.
8467.21	8508.10	The transfers result from the amendment of Note 1 (e) to Chapter 84 and heading 84.67 and the deletion of heading 85.08 and subheadings 8508.10 to 8508.90.
8467.22	8508.20	
8467.29	ex8508.80	
8467.91	8467.91 ex8508.90	
8467.99	8467.99 ex8508.90	

2002 Version	1996 Version	Remarks
8542.10	8542.12 ex8542.30	
8542.21	8542.13 8542.14 8542.19	
8542.29	ex8542.30	
8542.60	8542.40	
8542.70	8542.50	
8805.21	ex8805.20	Creation of a new subheading 8805.21 for air combat simulators and parts thereof.
8805.29	ex8805.20	
8906.10	ex8906.00	Creation of a new subheading 8906.10 for warships.
8906.90	ex8906.00	
9009.91	ex9009.90	Creation of new subheadings for automatic document feeders, paper feeders and sorters.
9009.92	ex9009.90	
9009.93	ex9009.90	
9009.99	ex9009.90	
9021.10	9021.19	
9021.31	9021.11	
9021.39	9021.30	
9108.90	9108.91 9108.99	Deletion of subheadings 9108.9, 9108.91 and 9108.99 entails the transfer of those products to new subheading 9108.90.
9112.20	9112.10 9112.80	Deletion of subheadings 9112.10 and 9112.80 entails the transfer of those products to new subheading 9112.20.
9301.11	ex9301.00	Creation of new subheadings, identifying certain military weapons.
9301.19	ex9301.00	
9301.20	ex9301.00	
9301.90	ex9301.00	

Annex R/1 to Doc. NC0250B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
9305.91	ex9305.90	Creation of a new subheading 9305.91 for parts of military weapons of heading 93.01.
9305.99	ex9305.90	
9504.30	9504.30 ex9504.90	The scope of a subheading 9504.30 has been expanded to cover banknote operated machines.
9504.90	ex9504.90	
9508.10	ex9508.00	Creation of new subheading 9508.10 for travelling circuses and travelling menageries.
9508.90	ex9508.00	
9613.80	9613.30 9613.80	Deletion of subheading 9613.30 entails the transfer of that product to subheading 9613.80.]

* * *

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE R/2

TABLE II – CONCORDANCE ENTRE LA VERSION 1996
ET LA VERSION 2002 DU SYSTEME HARMONISE
(Voir paragraphes 35 à 42 du rapport)

ANNEX R/2

TABLE II – CORRELATING THE 1996 VERSION TO THE 2002 VERSION
OF THE HARMONIZED SYSTEM
(See paragraphs 35 to 42 of the Report)

[TABLE II - CONCORDANCE ENTRE LA VERSION 1996
ET LA VERSION 2002 DU SYSTEME HARMONISE

VERSION 1996	VERSION 2002
0101.11	ex0101.10
0101.19	ex0101.90
0101.20	ex0101.10 ex0101.90
0106.00	0106.11 0106.12 0106.19 0106.20 0106.31 0106.32 0106.39 0106.90
0208.90	0208.30 0208.40 0208.50 0208.90
0210.90	0210.91 0210.92 0210.93 0210.99
0302.39	0302.34 0302.35 0302.36 0302.39
0303.10	0303.11 0303.19
0303.49	0303.44 0303.45 0303.46 0303.49
0709.51	0709.51 0709.59
0711.10	ex0711.90
0711.90	0711.51 0711.59 ex 0711.90

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
0712.30	0712.31 0712.32 0712.33 0712.39
0805.30	ex0805.50
0805.90	ex0805.50 0805.90
0810.90	0810.60 0810.90
0812.20	ex0812.90
0812.90	ex0812.90
1103.12	ex1103.19
1103.14	ex1103.19
1103.19	ex1103.19
1103.21	ex1103.20
1103.29	ex1103.20
1104.11	ex1104.19
1104.19	ex1104.19
1104.21	ex1104.29
1104.29	ex1104.29
1205.00	1205.10 1205.90
1207.92	ex1207.99
1207.99	ex1207.99
1209.11	1209.10
1209.19	ex1209.29
1209.29	ex1209.29
1211.90	1211.30 1211.40 1211.90
1212.92	ex1212.99
1212.99	ex1212.99
1302.19	ex2939.11
1402.10	ex1402.00
1402.90	ex1402.00

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

1996 VERSION	2002 VERSION
1403.10	ex1403.00
1403.90	ex1403.00
1505.10	ex1505.00
1505.90	ex1505.00
1514.10	1514.11 1514.91
1514.90	1514.19 1514.99
1515.60	ex1515.90
1515.90	ex1515.90
1904.90	1904.30 1904.90
1905.30	1905.31 1905.32
2001.20	ex2001.90
2001.90	ex2001.90
2003.10	2003.10 2003.90

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
2007.91	ex2007.91
2007.99	ex2007.99
2008.20	ex2007.99 2008.20
2008.30	ex2007.91 2008.30
2008.40	ex2007.99 2008.40
2008.50	ex2007.99 2008.50
2008.60	ex2007.99 2008.60
2008.70	ex2007.99 2008.70
2008.80	ex2007.99 2008.80
2008.91	ex2007.99 2008.91
2008.92	ex2007.91 ex2007.99 2008.92
2008.99	ex2007.99 2008.99

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
2009.19	2009.12 2009.19
2009.20	2009.21 2009.29
2009.30	2009.31 2009.39
2009.40	2009.41 2009.49
2009.60	2009.61 2009.69
2009.70	2009.71 2009.79
2306.40	2306.41 2306.49
2308.10	ex2308.00
2308.90	ex2308.00
2527.00	ex2530.90
2530.40	ex2530.90
2530.90	ex2530.90
2620.20	2620.21 2620.29
2620.50	ex2620.99
2620.90	ex2620.60 2620.91 ex2620.99
2621.00	ex2620.60
2621.00	2621.10 2621.90
2710.00	2710.11 2710.19 2710.91 2710.99
2805.19	ex2805.19
2805.21	2805.12
2805.22	ex2805.19

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
2816.20	ex2816.40
2816.30	ex2816.40
2827.38	ex2827.39
2827.39	ex2827.39
2834.22	ex2834.29
2834.29	ex2834.29
2841.40	ex2841.50
2841.50	ex2841.50
2842.10	ex2842.10
2903.16	ex2903.19
2903.19	ex2903.19
2905.50	2905.51 2905.59
2907.29	ex2907.29
2907.30	ex2907.29
2918.17	ex2918.19
2918.19	ex2918.19
2921.49	2921.46 2921.49
2922.19	2922.14 2922.19
2922.30	2922.31 2922.39
2922.49	2922.44 2922.49
2924.10	2924.11 2924.19
2924.22	ex2924.23
2924.29	ex2924.23
2924.29	2924.24 2924.29
2925.19	2925.12 2925.19
2926.90	2926.30 2926.90
2932.99	2932.95 2932.99
2933.39	2933.33 2933.39

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
2933.40	2933.41 2933.49
2933.51	2933.52 2933.53 2933.54
2933.59	2933.55 2933.59
2933.79	2933.72 2933.79
2933.90	2933.91 2933.99
2934.90	2934.91 2934.99
2937.10	ex2937.11 ex2937.19
2937.29	ex2937.29
2937.91	2937.12
2937.92	2937.23
2937.99	ex2937.19 ex2937.29 2937.31 ex2937.39 2937.40 ex2937.50 ex2937.90
Sous-positions applicables des Chapitres 29 et 35	ex2937.11 ex2937.19 ex2937.29 ex2937.39 ex2937.90
Sous-positions applicables du Chapitre 29	ex2937.50
2939.10	ex2939.11 2939.19
2939.49	2939.43 2939.49
2939.50	2939.51 2939.59
2939.70	ex2939.99
2939.90	2939.91 ex2939.99

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
3001.10	3001.10 ex3006.80
3001.20	3001.20 ex3006.80
3001.90	3001.90 ex3006.80
3002.10	3002.10 ex3006.80
3002.20	3002.20 ex3006.80
3002.30	3002.30 ex3006.80
3002.90	3002.90 ex3006.80
3003.10	3003.10 ex3006.80
3003.20	3003.20 ex3006.80
3003.31	3003.31 ex3006.80
3003.39	3003.39 ex3006.80
3003.40	3003.40 ex3006.80
3003.90	3003.90 ex3006.80
3004.10	3004.10 ex3006.80
3004.20	3004.20 ex3006.80
3004.31	3004.31 ex3006.80
3004.32	ex3004.32 ex3006.80

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
3004.39	ex3004.32 ex3004.39 ex3006.80
3004.39	3004.39 ex3006.80
3004.40	3004.40 ex3006.80
3004.50	3004.50 ex3006.80
3004.90	3004.90 ex3006.80
3005.10	3005.10 ex3006.80 ex3825.30
3005.90	3005.90 ex3006.80 ex3825.30
3006.10	3006.10 ex3006.80
3006.20	3006.20 ex3006.80
3006.30	3006.30 ex3006.80
3006.40	3006.40 ex3006.80
3006.50	3006.50 ex3006.80
3006.60	3006.60 ex3006.80
3402.20	3401.30 3402.20
3701.91	ex3702.91
3702.92	ex3702.91
3817.10	ex3817.00
3817.20	ex3817.00

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
Sous-positions applicables, telles que les sous-positions des Chapitres 4, 25 à 27, 30 à 40 et 72, 74, 75, 76, 78 à 81, autres que les Chapitres 28 ou 29	3822.00
3824.71	3824.71 ex3825.41
3824.79	3824.79 ex3825.41
3824.90	ex2620.60 ex2842.10 3006.70 ex3006.80 3824.90 3825.10 3825.20 3825.30 ex3825.41 3825.49 3825.50 3825.61 3825.69 3825.90
3920.41	ex3920.43 ex3920.49
3920.42	ex3920.43 ex3920.49
3922.10	ex3922.10
3922.90	ex3922.10 3922.90
4009.10	4009.11
4009.20	4009.21
4009.30	4009.31
4009.40	4009.41
4009.50	4009.12 4009.22 4009.32 4009.42

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4010.21	4010.31 4010.32
4010.22	4010.33 4010.34
4010.23	4010.35
4010.24	4010.36
4010.29	4010.39
4011.91	4011.61 4011.62 4011.63 4011.69
4011.99	4011.92 4011.93 4011.94 4011.99
4012.10	4012.11 4012.12 4012.13 4012.19
4015.11	ex3825.30
4101.10	ex4101.20
4101.21	ex4101.20 ex4101.50
4101.22	ex4101.90
4101.29	ex4101.90
4101.30	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90
4101.40	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90
4102.10	ex4102.10
4102.21	ex4102.21
4102.29	ex4102.29
4103.10	ex4103.10

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4103.20	ex4103.20
4103.90	4103.30 ex4103.90
4104.10	ex4101.20 ex4104.11 ex4104.19 ex4104.41 ex4104.49 ex4107.11 ex4107.12 ex4107.19
4104.21	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.22	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.29	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.31	ex4104.41 ex4107.11 ex4107.12 4107.91 4107.92
4104.39	ex4104.49 ex4107.19 4107.99
4105.11	ex4102.10 ex4102.21 ex4102.29 ex4105.10
4105.12	ex4102.10 ex4102.21 ex4102.29 ex4105.10

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4105.19	ex4105.10
4105.20	4105.30 4112.00
4106.11	ex4103.10 ex4106.21
4106.12	ex4103.10 ex4106.21
4106.19	ex4106.21
4106.20	4106.22 4113.10
4107.10	4106.31 4106.32 4113.20
4107.21	ex4103.20 ex4106.40
4107.29	ex4103.20 ex4106.40 4113.30
4107.90	ex4103.90 4106.91 4106.92 4113.90
4108.00	4114.10
4109.00	4114.20
4110.00	4115.20
4111.00	4115.10
4301.20	ex4301.80
4301.40	ex4301.80
4301.50	ex4301.80
4301.80	ex4301.80
4302.12	ex4302.19
4302.19	ex4302.19

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4403.49	ex4403.49
4403.99	ex4403.49 4403.99
4407.29	ex4407.29
4407.99	ex4407.29 4407.99
4408.10	ex4408.10
4408.31	ex4408.31
4408.39	ex4408.39
4408.90	ex4408.39 ex4408.90
4410.11	4410.21 4410.29 4410.31 4410.32 4410.33 4410.39
4412.13	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.13
4412.14	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.13 4412.14
4412.19	ex4408.10 ex4412.13 4412.19
4412.22	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.22
4412.23	ex4408.90 ex4412.22 4412.23

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4412.29	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.22 ex4412.29
4412.92	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4408.92
4412.93	ex4412.92 4412.93
4412.99	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.92 4412.99
4601.10	ex4601.91 ex4601.99
4601.91	ex4601.91
4601.99	ex4601.99

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4801.00	4801.00 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.20	ex4802.20
4802.30	ex4802.30
4802.40	ex4802.40
4802.51	ex4802.54 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.52	ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.53	ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.60	ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4804.11	4804.11 ex4823.90
4804.19	4804.19 ex4823.90
4804.21	4804.21 ex4823.90
4804.29	4804.29 ex4823.90

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4804.31	4804.31 ex4823.90
4804.39	4804.39 ex4823.90
4804.41	4804.41 ex4823.90
4804.42	4804.42 ex4823.90
4804.49	4804.49 ex4823.90
4804.51	4804.51 ex4823.90
4804.52	4804.52 ex4823.90
4804.59	4804.59 ex4823.90
4805.10	4805.11 ex4823.90
4805.21	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4823.90
4805.22	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4823.90

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4805.23	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4823.90
4805.29	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4823.90
4805.30	4805.30 ex4823.90
4805.40	4805.40 ex4823.90
4805.50	4805.50 ex4823.90
4805.60	ex4802.20 ex4802.30 ex4802.40 ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.24 ex4805.91 ex4823.90

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4805.70	ex4802.20 ex4802.40 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.25 ex4805.92 ex4823.90
4805.80	ex4802.20 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.25 ex4805.93 ex4823.90
4806.10	4806.10 ex4823.90
4806.20	4806.20 ex4823.90
4806.30	4806.30 ex4823.90
4806.40	4806.40 ex4823.90
4807.10	ex4807.00 ex4823.90
4807.90	ex4807.00 ex4823.90

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4808.10	4808.10 ex4823.90
4808.20	4808.20 ex4823.90
4808.30	4808.30 ex4823.90
4808.90	4808.90 ex4823.90
ex4810.11	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29
ex4810.12	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.29
4810.21	ex4810.22
4810.29	4810.29
4810.31	ex4810.31
4810.32	ex4810.32
4810.39	ex4810.22 ex4810.29 ex4810.39
4810.91	ex4810.22 ex4810.92
4810.99	ex4810.22 ex4810.99
4811.10	ex4811.10
4811.21	ex4811.41
4811.29	ex4811.49
4811.31	ex4811.51

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4811.39	ex4811.59
4811.40	ex4811.60
4811.90	ex4811.90
4823.11	ex4811.41 ex4823.12
4823.19	ex4811.49 ex4823.19
4823.40	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.92 ex4810.99 ex4823.40
4823.51	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.99 ex4823.90

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4823.59	ex4802.20 ex4802.30 ex4802.40 ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.99 ex4823.90
4823.90	ex4810.92 ex4811.10 ex4811.41 ex4811.49 ex4811.51 ex4811.59 ex4811.60 ex4811.90 ex4823.90
5102.10	5102.11 5102.19
5105.30	5105.31 5105.39
5305.91	ex5305.90
5305.99	ex5305.90
5308.30	ex5308.90
5308.90	ex5308.90
5607.30	ex5607.90
5607.90	ex5607.90
5904.91	ex5904.90
5904.92	ex5904.90

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
6002.10	6002.40 6002.90
6002.20	6003.10 6003.20 6003.30 6003.40 6003.90
6002.30	6004.10 6004.90
6002.41	6005.10
6002.42	6005.21 6005.22 6005.23 6005.24
6002.43	6005.31 6005.32 6005.33 6004.34 6005.41 6005.42 6005.43 6005.44
6002.49	6005.90
6002.91	6006.10
6002.92	6006.21 6006.22 6006.23 6006.24
6002.93	6006.31 6006.32 6006.33 6006.34 6006.41 6006.42 6006.43 6006.44
6002.99	6006.90

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
6110.10	6110.11 6110.12 6110.19
6812.10	ex6812.90
6812.20	ex6812.90
6812.30	ex6812.90
6812.40	ex6812.90
7010.91	ex7010.90
7010.92	ex7010.90
7010.93	ex7010.90
7010.94	ex7010.90
7112.10	ex7112.30 7112.91
7112.20	ex7112.30 7112.92
7112.90	ex7112.30 7112.99
7302.20	ex7302.90
7302.90	ex7302.90
7415.31	ex7415.33
7415.32	ex7415.33
8101.91	8101.94 8101.97
8101.92	8101.95
8101.93	8101.96
8102.91	8102.94 8102.97
8102.92	8102.95
8102.93	8102.96
8103.10	8103.20 8103.30
8105.10	8105.20 8105.30

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
8107.10	8107.20 8107.30
8108.10	8108.20 8108.30
8109.10	8109.20 8109.30
8110.00	8110.10 8110.20 8110.90
8112.11	8112.12 8112.13
8112.20	8112.21 8112.22 8112.29
8112.91	8112.51 8112.52 8112.92
ex8112.99	8112.59 8112.99
8414.80	ex8414.80
8414.90	ex8414.90
8415.10	ex8415.10
8415.82	ex8415.10 8415.82
8419.39	ex8419.39 ex8419.89
8419.90	ex8419.90
8422.30	ex8422.30
8422.40	ex8422.40
8422.90	ex8422.90
8424.30	ex8424.30
8424.90	ex8424.90
8430.62	ex8430.69
8430.69	ex8430.69

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
8461.10	ex8461.90
8461.90	ex8461.90
8467.91	ex8467.91
8467.99	ex8467.99
8508.10	8467.21
8508.20	8467.22
8508.80	ex8414.80 ex8419.39 ex8419.89 ex8422.30 ex8422.40 ex8424.30 8467.29
8508.90	ex8414.90 ex8419.90 ex8422.90 ex8424.90 ex8467.91 ex8467.99
8542.12	ex8542.10
8542.13	ex8542.21
8542.14	ex8542.21
8542.19	ex8542.21
8542.30	ex8542.10 8542.29
8542.40	8542.60
8542.50	8542.70
8805.20	8805.21 8805.29
8906.00	8906.10 8906.90
9009.90	9009.91 9009.92 9009.93 9009.99

Annexe R/2 au doc. NC0250B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
9018.31	ex3825.30
9018.32	ex3825.30
9018.39	ex3825.30
9021.11	9021.31
9021.19	9021.10
9021.30	9021.39
9108.91	ex9108.90
9108.99	ex9108.90
9112.10	ex9112.20
9112.80	ex9112.20
9301.00	9301.11 9301.19 9301.20 9301.90
9305.90	9305.91 9305.99
9504.30	ex9504.30
9504.90	ex9504.30 9504.90
9508.00	9508.10 9508.90
9613.30	ex9613.80
9613.80	ex9613.80]

* * *

[TABLE II - CORRELATING THE 1996 VERSION
TO THE 2002 VERSION OF THE HARMONIZED SYSTEM

1996 VERSION	2002 VERSION
0101.11	ex0101.10
0101.19	ex0101.90
0101.20	ex0101.10 ex0101.90
0106.00	0106.11 0106.12 0106.19 0106.20 0106.31 0106.32 0106.39 0106.90
0208.90	0208.30 0208.40 0208.50 0208.90
0210.90	0210.91 0210.92 0210.93 0210.99
0302.39	0302.34 0302.35 0302.36 0302.39
0303.10	0303.11 0303.19
0303.49	0303.44 0303.45 0303.46 0303.49
0709.51	0709.51 0709.59
0711.10	ex0711.90
0711.90	0711.51 0711.59 ex 0711.90

1996 VERSION	2002 VERSION
0712.30	0712.31 0712.32 0712.33 0712.39
0805.30	ex0805.50
0805.90	ex0805.50 0805.90
0810.90	0810.60 0810.90
0812.20	ex0812.90
0812.90	ex0812.90
1103.12	ex1103.19
1103.14	ex1103.19
1103.19	ex1103.19
1103.21	ex1103.20
1103.29	ex1103.20
1104.11	ex1104.19
1104.19	ex1104.19
1104.21	ex1104.29
1104.29	ex1104.29
1205.00	1205.10 1205.90
1207.92	ex1207.99
1207.99	ex1207.99
1209.11	1209.10
1209.19	ex1209.29
1209.29	ex1209.29
1211.90	1211.30 1211.40 1211.90
1212.92	ex1212.99
1212.99	ex1212.99
1302.19	ex2939.11
1402.10	ex1402.00
1402.90	ex1402.00

1996 VERSION	2002 VERSION
1403.10	ex1403.00
1403.90	ex1403.00
1505.10	ex1505.00
1505.90	ex1505.00
1514.10	1514.11 1514.91
1514.90	1514.19 1514.99
1515.60	ex1515.90
1515.90	ex1515.90
1904.90	1904.30 1904.90
1905.30	1905.31 1905.32
2001.20	ex2001.90
2001.90	ex2001.90
2003.10	2003.10 2003.90

1996 VERSION	2002 VERSION
2007.91	ex2007.91
2007.99	ex2007.99
2008.20	ex2007.99 2008.20
2008.30	ex2007.91 2008.30
2008.40	ex2007.99 2008.40
2008.50	ex2007.99 2008.50
2008.60	ex2007.99 2008.60
2008.70	ex2007.99 2008.70
2008.80	ex2007.99 2008.80
2008.91	ex2007.99 2008.91
2008.92	ex2007.91 ex2007.99 2008.92
2008.99	ex2007.99 2008.99

1996 VERSION	2002 VERSION
2009.19	2009.12 2009.19
2009.20	2009.21 2009.29
2009.30	2009.31 2009.39
2009.40	2009.41 2009.49
2009.60	2009.61 2009.69
2009.70	2009.71 2009.79
2306.40	2306.41 2306.49
2308.10	ex2308.00
2308.90	ex2308.00
2527.00	ex2530.90
2530.40	ex2530.90
2530.90	ex2530.90
2620.20	2620.21 2620.29
2620.50	ex2620.99
2620.90	ex2620.60 2620.91 ex2620.99
2621.00	ex2620.60
2621.00	2621.10 2621.90
2710.00	2710.11 2710.19 2710.91 2710.99
2805.19	ex2805.19
2805.21	2805.12
2805.22	ex2805.19

1996 VERSION	2002 VERSION
2816.20	ex2816.40
2816.30	ex2816.40
2827.38	ex2827.39
2827.39	ex2827.39
2834.22	ex2834.29
2834.29	ex2834.29
2841.40	ex2841.50
2841.50	ex2841.50
2842.10	ex2842.10
2903.16	ex2903.19
2903.19	ex2903.19
2905.50	2905.51 2905.59
2907.29	ex2907.29
2907.30	ex2907.29
2918.17	ex2918.19
2918.19	ex2918.19
2921.49	2921.46 2921.49
2922.19	2922.14 2922.19
2922.30	2922.31 2922.39
2922.49	2922.44 2922.49
2924.10	2924.11 2924.19
2924.22	ex2924.23
2924.29	ex2924.23
2924.29	2924.24 2924.29
2925.19	2925.12 2925.19
2926.90	2926.30 2926.90
2932.99	2932.95 2932.99
2933.39	2933.33 2933.39

1996 VERSION	2002 VERSION
2933.40	2933.41 2933.49
2933.51	2933.52 2933.53 2933.54
2933.59	2933.55 2933.59
2933.79	2933.72 2933.79
2933.90	2933.91 2933.99
2934.90	2934.91 2934.99
2937.10	ex2937.11 ex2937.19
2937.29	ex2937.29
2937.91	2937.12
2937.92	2937.23
2937.99	ex2937.19 ex2937.29 2937.31 ex2937.39 2937.40 ex2937.50 ex2937.90
Applicable subheadings of Chapters 29 and 35	ex2937.11 ex2937.19 ex2937.29 ex2937.39 ex2937.90
Applicable subheadings of Chapter 29	ex2937.50
2939.10	ex2939.11 2939.19
2939.49	2939.43 2939.49
2939.50	2939.51 2939.59
2939.70	ex2939.99
2939.90	2939.91 ex2939.99

1996 VERSION	2002 VERSION
3001.10	3001.10 ex3006.80
3001.20	3001.20 ex3006.80
3001.90	3001.90 ex3006.80
3002.10	3002.10 ex3006.80
3002.20	3002.20 ex3006.80
3002.30	3002.30 ex3006.80
3002.90	3002.90 ex3006.80
3003.10	3003.10 ex3006.80
3003.20	3003.20 ex3006.80
3003.31	3003.31 ex3006.80
3003.39	3003.39 ex3006.80
3003.40	3003.40 ex3006.80
3003.90	3003.90 ex3006.80
3004.10	3004.10 ex3006.80
3004.20	3004.20 ex3006.80
3004.31	3004.31 ex3006.80
3004.32	ex3004.32 ex3006.80

1996 VERSION	2002 VERSION
3004.39	ex3004.32 ex3004.39 ex3006.80
3004.39	3004.39 ex3006.80
3004.40	3004.40 ex3006.80
3004.50	3004.50 ex3006.80
3004.90	3004.90 ex3006.80
3005.10	3005.10 ex3006.80 ex3825.30
3005.90	3005.90 ex3006.80 ex3825.30
3006.10	3006.10 ex3006.80
3006.20	3006.20 ex3006.80
3006.30	3006.30 ex3006.80
3006.40	3006.40 ex3006.80
3006.50	3006.50 ex3006.80
3006.60	3006.60 ex3006.80
3402.20	3401.30 3402.20
3701.91	ex3702.91
3702.92	ex3702.91
3817.10	ex3817.00
3817.20	ex3817.00

1996 VERSION	2002 VERSION
Applicable subheadings, such as subheadings of Chapters 4, 25 to 27, 30 to 40 and 72, 74, 75, 76, 78 to 81, other than Chapter 28 or 29	3822.00
3824.71 3824.79 3824.90	3824.71 ex3825.41 3824.79 ex3825.41 ex2620.60 ex2842.10 3006.70 ex3006.80 3824.90 3825.10 3825.20 3825.30 ex3825.41 3825.49 3825.50 3825.61 3825.69 3825.90
3920.41	ex3920.43 ex3920.49
3920.42	ex3920.43 ex3920.49
3922.10	ex3922.10
3922.90	ex3922.10 3922.90
4009.10 4009.20 4009.30 4009.40 4009.50	4009.11 4009.21 4009.31 4009.41 4009.12 4009.22 4009.32 4009.42

1996 VERSION	2002 VERSION
4010.21	4010.31 4010.32
4010.22	4010.33 4010.34
4010.23	4010.35
4010.24	4010.36
4010.29	4010.39
4011.91	4011.61 4011.62 4011.63 4011.69
4011.99	4011.92 4011.93 4011.94 4011.99
4012.10	4012.11 4012.12 4012.13 4012.19
4015.11	ex3825.30
4101.10	ex4101.20
4101.21	ex4101.20 ex4101.50
4101.22	ex4101.90
4101.29	ex4101.90
4101.30	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90
4101.40	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90
4102.10	ex4102.10
4102.21	ex4102.21
4102.29	ex4102.29
4103.10	ex4103.10

1996 VERSION	2002 VERSION
4103.20	ex4103.20
4103.90	4103.30 ex4103.90
4104.10	ex4101.20 ex4104.11 ex4104.19 ex4104.41 ex4104.49 ex4107.11 ex4107.12 ex4107.19
4104.21	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.22	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.29	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.31	ex4104.41 ex4107.11 ex4107.12 4107.91 4107.92
4104.39	ex4104.49 ex4107.19 4107.99
4105.11	ex4102.10 ex4102.21 ex4102.29 ex4105.10
4105.12	ex4102.10 ex4102.21 ex4102.29 ex4105.10

1996 VERSION	2002 VERSION
4105.19	ex4105.10
4105.20	4105.30 4112.00
4106.11	ex4103.10 ex4106.21
4106.12	ex4103.10 ex4106.21
4106.19	ex4106.21
4106.20	4106.22 4113.10
4107.10	4106.31 4106.32 4113.20
4107.21	ex4103.20 ex4106.40
4107.29	ex4103.20 ex4106.40 4113.30
4107.90	ex4103.90 4106.91 4106.92 4113.90
4108.00	4114.10
4109.00	4114.20
4110.00	4115.20
4111.00	4115.10
4301.20	ex4301.80
4301.40	ex4301.80
4301.50	ex4301.80
4301.80	ex4301.80
4302.12	ex4302.19
4302.19	ex4302.19

1996 VERSION	2002 VERSION
4403.49	ex4403.49
4403.99	ex4403.49 4403.99
4407.29	ex4407.29
4407.99	ex4407.29 4407.99
4408.10	ex4408.10
4408.31	ex4408.31
4408.39	ex4408.39
4408.90	ex4408.39 ex4408.90
4410.11	4410.21 4410.29 4410.31 4410.32 4410.33 4410.39
4412.13	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.13
4412.14	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.13 4412.14
4412.19	ex4408.10 ex4412.13 4412.19
4412.22	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.22
4412.23	ex4408.90 ex4412.22 4412.23

1996 VERSION	2002 VERSION
4412.29	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.22 ex4412.29
4412.92	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4408.92
4412.93	ex4412.92 4412.93
4412.99	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.92 4412.99
4601.10	ex4601.91 ex4601.99
4601.91	ex4601.91
4601.99	ex4601.99

1996 VERSION	2002 VERSION
4801.00	4801.00 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.20	ex4802.20
4802.30	ex4802.30
4802.40	ex4802.40
4802.51	ex4802.54 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.52	ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.53	ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.60	ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4804.11	4804.11 ex4823.90
4804.19	4804.19 ex4823.90
4804.21	4804.21 ex4823.90
4804.29	4804.29 ex4823.90

1996 VERSION	2002 VERSION
4804.31	4804.31 ex4823.90
4804.39	4804.39 ex4823.90
4804.41	4804.41 ex4823.90
4804.42	4804.42 ex4823.90
4804.49	4804.49 ex4823.90
4804.51	4804.51 ex4823.90
4804.52	4804.52 ex4823.90
4804.59	4804.59 ex4823.90
4805.10	4805.11 ex4823.90
4805.21	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4823.90
4805.22	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4823.90

1996 VERSION	2002 VERSION
4805.23	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4823.90
4805.29	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4823.90
4805.30	4805.30 ex4823.90
4805.40	4805.40 ex4823.90
4805.50	4805.50 ex4823.90
4805.60	ex4802.20 ex4802.30 ex4802.40 ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.24 ex4805.91 ex4823.90

1996 VERSION	2002 VERSION
4808.10	4808.10 ex4823.90
4808.20	4808.20 ex4823.90
4808.30	4808.30 ex4823.90
4808.90	4808.90 ex4823.90
ex4810.11	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29
ex4810.12	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.29
4810.21	ex4810.22
4810.29	4810.29
4810.31	ex4810.31
4810.32	ex4810.32
4810.39	ex4810.22 ex4810.29 ex4810.39
4810.91	ex4810.22 ex4810.92
4810.99	ex4810.22 ex4810.99
4811.10	ex4811.10
4811.21	ex4811.41
4811.29	ex4811.49
4811.31	ex4811.51

1996 VERSION	2002 VERSION
4811.39	ex4811.59
4811.40	ex4811.60
4811.90	ex4811.90
4823.11	ex4811.41 ex4823.12
4823.19	ex4811.49 ex4823.19
4823.40	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.92 ex4810.99 ex4823.40
4823.51	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.99 ex4823.90

1996 VERSION	2002 VERSION
4823.59	ex4802.20 ex4802.30 ex4802.40 ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.99 ex4823.90
4823.90	ex4810.92 ex4811.10 ex4811.41 ex4811.49 ex4811.51 ex4811.59 ex4811.60 ex4811.90 ex4823.90
5102.10	5102.11 5102.19
5105.30	5105.31 5105.39
5305.91	ex5305.90
5305.99	ex5305.90
5308.30	ex5308.90
5308.90	ex5308.90
5607.30	ex5607.90
5607.90	ex5607.90
5904.91	ex5904.90
5904.92	ex5904.90

1996 VERSION	2002 VERSION
6002.10	6002.40 6002.90
6002.20	6003.10 6003.20 6003.30 6003.40 6003.90
6002.30	6004.10 6004.90
6002.41	6005.10
6002.42	6005.21 6005.22 6005.23 6005.24
6002.43	6005.31 6005.32 6005.33 6004.34 6005.41 6005.42 6005.43 6005.44
6002.49	6005.90
6002.91	6006.10
6002.92	6006.21 6006.22 6006.23 6006.24
6002.93	6006.31 6006.32 6006.33 6006.34 6006.41 6006.42 6006.43 6006.44
6002.99	6006.90

1996 VERSION	2002 VERSION
6110.10	6110.11 6110.12 6110.19
6812.10	ex6812.90
6812.20	ex6812.90
6812.30	ex6812.90
6812.40	ex6812.90
7010.91	ex7010.90
7010.92	ex7010.90
7010.93	ex7010.90
7010.94	ex7010.90
7112.10	ex7112.30 7112.91
7112.20	ex7112.30 7112.92
7112.90	ex7112.30 7112.99
7302.20	ex7302.90
7302.90	ex7302.90
7415.31	ex7415.33
7415.32	ex7415.33
8101.91	8101.94 8101.97
8101.92	8101.95
8101.93	8101.96
8102.91	8102.94 8102.97
8102.92	8102.95
8102.93	8102.96
8103.10	8103.20 8103.30
8105.10	8105.20 8105.30

1996 VERSION	2002 VERSION
8107.10	8107.20 8107.30
8108.10	8108.20 8108.30
8109.10	8109.20 8109.30
8110.00	8110.10 8110.20 8110.90
8112.11	8112.12 8112.13
8112.20	8112.21 8112.22 8112.29
8112.91	8112.51 8112.52 8112.92
ex8112.99	8112.59 8112.99
8414.80	ex8414.80
8414.90	ex8414.90
8415.10	ex8415.10
8415.82	ex8415.10 8415.82
8419.39	ex8419.39 ex8419.89
8419.90	ex8419.90
8422.30	ex8422.30
8422.40	ex8422.40
8422.90	ex8422.90
8424.30	ex8424.30
8424.90	ex8424.90
8430.62	ex8430.69
8430.69	ex8430.69

1996 VERSION	2002 VERSION
8461.10	ex8461.90
8461.90	ex8461.90
8467.91	ex8467.91
8467.99	ex8467.99
8508.10	8467.21
8508.20	8467.22
8508.80	ex8414.80 ex8419.39 ex8419.89 ex8422.30 ex8422.40 ex8424.30 8467.29
8508.90	ex8414.90 ex8419.90 ex8422.90 ex8424.90 ex8467.91 ex8467.99
8542.12	ex8542.10
8542.13	ex8542.21
8542.14	ex8542.21
8542.19	ex8542.21
8542.30	ex8542.10 8542.29
8542.40	8542.60
8542.50	8542.70
8805.20	8805.21 8805.29
8906.00	8906.10 8906.90
9009.90	9009.91 9009.92 9009.93 9009.99

1996 VERSION	2002 VERSION
9018.31	ex3825.30
9018.32	ex3825.30
9018.39	ex3825.30
9021.11	9021.31
9021.19	9021.10
9021.30	9021.39
9108.91	ex9108.90
9108.99	ex9108.90
9112.10	ex9112.20
9112.80	ex9112.20
9301.00	9301.11 9301.19 9301.20 9301.90
9305.90	9305.91 9305.99
9504.30	ex9504.30
9504.90	ex9504.30 9504.90
9508.00	9508.10 9508.90
9613.30	ex9613.80
9613.80	ex9613.80]

* * *

Annexe S au Doc. NC0250B2
Annex to

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ANNEXE S

LISTE DES QUESTIONS QUI POURRAIENT
ETRE EXAMINEES A UNE SESSION ULTERIEURE

(Voir annexe K ci-dessus)

ANNEX S

LIST OF QUESTIONS WHICH MIGHT BE
EXAMINED AT A FUTURE SESSION

(See Annex K above)

LISTE DES QUESTIONS QUI POURRAIENT
ETRE EXAMINEES A UNE SESSION ULTERIEURE

Comité du système harmonisé

26ème Session

1. Elaboration des Tables de Concordance
(paragraphe 35 à 42 du doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
2. Projet d'amendement du Système harmonisé à effectuer par voie de corrigendum
(paragraphe 49 à 55 du doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
3. Application des décisions de classement du CSH
(annexe C/1 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
4. Projet de Recommandation du Conseil de coopération douanière relative à l'insertion dans les nomenclatures statistiques nationales des sous-expositions destinées à faciliter l'identification et le contrôle des produits spécifiés par le projet de Protocole relatif aux armes à feu dans le cadre de la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée
(annexe D/2 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
5. Classement des chaussures postopératoires dans la version SH 2002
(paragraphe 79 à l'annexe F/1 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
6. Modification des Notes explicatives du n° 84.71 en vue de supprimer certains articles obsolètes
(annexes G/13 et IJ/5 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
7. Classement de l'adaptateur ethernet rapide "ENW-9500-F Fast Ethernet Adapter"
(annexe H/2 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
8. Etude en vue de déterminer la ligne de démarcation entre les n° s 84.71 et 84.73
(paragraphe 9 à l'annexe H/2 et paragraphe 5 à l'annexe H/4 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
9. Classement de répéteurs utilisés dans divers matériels de réseau locaux ou dans les systèmes de lignes téléphoniques
(annexe H/3 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
10. Classement d'une carte vidéo, d'une carte audio et du logiciel associé
(annexe H/4 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)

11. Modification des Notes explicatives des n°s 84.43 et 84.71 en vue de refléter le classement d'une imprimante à jet d'encre dénommée "Iris 3407" dans le n° 8443.51 (annexe H/6 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
12. Modification des Notes explicatives du n° 22.06 découlant du classement d'une boisson dénommée "Smirnoff Mule" dans le n° 2208.90 (annexe H/8 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
13. Modification des Notes explicatives découlant du classement d'une " sauce pour le poulet" dans le n° 2103.90 (annexe H/11 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
14. Classement d'appareils de reproduction numérique à fonctions multiples (annexe H/13 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
15. Modification de la Note explicative du n° 56.06 en vue de définir la portée des expressions " fils de chenille" et fils de chaînette" (annexe IJ/3 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
16. Classement des pizzas non cuites au niveau de la sous-position du n° 19.01 (annexe IJ/4 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
17. Classement des unités de mémoire à DVD (annexe IJ/11 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
18. Classement des cartes à mémoire électronique flash (annexe IJ/14 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
19. Modification de la Note explicative des n° s 87.02, 87.03 et 87.04 en vue de définir les directives pour le classement des véhicules (annexe IJ/16 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)

AUTRES

1. Modification des Notes explicatives découlant du classement des liquides Bio-Add (Réserve de la Suisse) (annexes G/7 et M/19 au doc. NC0090F2, CSH/23 - rapport).
2. Classement du tabac coupé non aromatisé (Réserve de la Suisse) (annexe IJ/1 au doc. NC0090F2, CSH/23 - rapport).
3. Classement de biscuits (de type gaufres) (Réserve de la CE) (annexe G/8 au doc. NC0160F2, CSH/24 - rapport).
4. Classement des dispositifs de connexions sans fil (annexe G/17 au doc. NC0160F2, CSH/24 - rapport).
5. Classement d'un appareil dénommé "Media Composer 1000" (Réserve de la CE) (annexe H/18 au doc. NC0160F2, CSH/24 - rapport).

Groupe de travail (CSH/26)

1. Modification de la Note explicative du n° 85.18
(paragraphe 76 à l'annexe F/1 au doc. NC0250F2, CSH/25 – rapport)
2. Modification des Notes explicatives et du Recueil des avis de classement découlant du classement des divers matériels de réseau
(annexe H/1 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
3. Modification des Notes explicatives et du Recueil des avis de classement découlant du classement d'un appareil dénommé "Color Quickcam" dans le n° 8525.30
(annexe H/5 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
4. Modification du Recueil des avis de classement découlant du classement d'une imprimante à jet d'encre dénommée " Iris 3047 " dans le n° 8443.51
(annexe H/6 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
5. Modification du Recueil des avis de classement découlant du classement des fromages frais à teneur élevée en matières grasses dans le n° 0405.20
(annexe H/10 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
6. Modification du Recueil des avis de classement découlant du classement des véhicules automobiles "TATA SUMO 483" dans le n° 8702.10
(annexe H/15 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
7. Modification du Recueil des avis de classement découlant du classement de certains fils spéciaux en matière textile dans la position 56.06
(annexe IJ/3 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
8. Modification des Notes explicatives découlant du classement des pizzas non cuites dans la position 19.01
(annexe IJ/4 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
9. Modification des Notes explicatives découlant du classement des tablettes graphiques et des numérisateurs dans le n° 8471.60
(annexe IJ/10 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
10. Modification des Notes explicatives découlant du classement des autochargeurs et bibliothèques optiques dans le n° 8471.70
(annexe IJ/12 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).

11. Modification des Notes explicatives découlant du classement des unités de mémoire à format spécifique dans le n° 8471.70
(annexe IJ/13 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
12. Modification des Notes explicatives et du Recueil des avis de classement découlant du classement d'un appareil dénommé "Whistler 1120" dans le n° 8512.30
(annexe IJ/15 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
13. Modification du Recueil des avis de classement découlant du classement de ceintures de soutien lombaires dans le n° 6212.90
(annexe IJ/18 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
14. Modification du Recueil des avis de classement découlant du classement des valves pour pneumatiques dans le n° 8481.80
(annexe IJ/19 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
15. Modification du Recueil des avis de classement découlant du classement d'un mélange de base de tabacs connu sous le nom de "Basic Blended Strips" dans le n° 2401.20
(annexe IJ/20 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).

Sous-Comité de révision

22ème Session

- *1. Proposition du Canada en vue d'amender la Nomenclature et les Notes explicatives du Chapitre 54
(annexe E (paragraphe 30) au doc. 42.750, CSH/22 - rapport).
2. Eventuelle modification de la Note 1 c) du Chapitre 41 relative aux peaux et cuirs de chameaux
(annexe C (paragraphe 46) au doc. NR0072F2, SCR/20 - rapport).
3. Eventuelle modification des textes légaux concernant le classement des "sauces"
(annexe G/4 au doc. NC0160F2, CSH/24 - rapport).
4. Eventuelle modification des textes légaux et des Notes explicatives du n° 84.42
(annexe G/16 au doc. NC0160F2, CSH/24 - rapport)
5. Eventuelle modification des textes légaux et des Notes explicatives du n° 84.71
(annexe G/17 au doc. NC0160F2, CSH/24 - rapport).
6. Modification de la Note explicative du n° 40.10
(annexe F/1 (paragraphe 23) au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
7. Modification de la Note explicative du n° 85.25
(annexe F/1 (paragraphe 69) au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
8. Modification des Notes explicatives du Chapitre 41
(paragraphe 83 à l'annexe F3 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)
9. Modification des Notes explicatives découlant du classement des limes des variétés "Citrus aurantifolia" et "Citrus latifolia" dans le n° 0805.50 de la version SH 2002
(annexe G/2 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
10. Amendement éventuel de la Note 5 du Chapitre 84 en vue d'une application uniforme
(annexe H/6 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
11. Remaniements à apporter à la Nomenclature en vue de préciser le classement dans le n° 19.05 de certains produits alimentaires croustillants non sucrés
(annexe H/9 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).
12. Modification des textes légaux du n° 9021.1 en vue d'aligner les deux versions
(paragraphe 16 à l'annexe IJ/18 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).

23ème session ou ultérieurement

- *1. Modification éventuelle de la Nomenclature et des Notes explicatives du n° 85.42
(annexe IJ/14 (paragraphe 6) au doc. NC0090F2, CSH/23 - rapport)

- * 2. Révision éventuelle de la structure du n° 85.25
(annexe H/5 au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport)

(* L'examen de cette question dépend des informations ou des propositions concrètes à soumettre par les administrations.)

Sous-Comité scientifique

16ème Session

- 1. Classement de certains produits portant une DCI et de produits pharmaceutiques intermédiaires
(annexe E (paragraphe 8) au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).

- 2. Modification de la Nomenclature et des Notes explicatives en vue de préciser le classement des composés de coordination
(annexe E (paragraphe 13) au doc. NC0250F2, CSH/25 - rapport).

* * *

LIST OF QUESTIONS
WHICH MIGHT BE EXAMINED AT A FUTURE SESSION

Harmonized System Committee

26th Session

1. Development of Correlation Tables
(Paragraphs 35 to 42 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
2. Draft Corrigendum Amendment to the Harmonized System
(Paragraphs 49 to 55 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
3. Application of HSC classification decisions
(Annex C/1 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
4. Draft Recommendation of the Customs Co-operation Council on the insertion in national statistical nomenclatures of subheadings to facilitate the monitoring and control of products specified in the draft Protocol concerning firearms covered by the UN Convention against transnational organized crime
(Annex D/2 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
5. Classification of postoperative shoes under HS 2002
(Annex F/1 (paragraph 79) to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
6. Amendment of the Explanatory Note to heading 84.71 to delete certain obsolete equipment
(Annexes G/13 and IJ/5 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
7. Classification of the "ENW-9500-F Fast Ethernet Adapter"
(Annex H/2 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
8. Study with a view to determining the line of demarcation between headings 84.71 and 84.73
(Annex H/2 (paragraph 9) and Annex H/4 (paragraph 5) to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
9. Classification of repeaters used in LAN systems or in the telephone line system
(Annex H/3 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
10. Classification of a video card, sound card and software therefor
(Annex H/4 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).

11. Amendment of the Explanatory Notes to headings 84.43 and 84.71 to reflect the classification of the "Iris 3047" ink-jet printer in subheading 8443.51
(Annex H/6 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
12. Amendment of the Explanatory Note to heading 22.06 arising from the classification of the "Smirnoff Mule" beverage in subheading 2208.90
(Annex H/8 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
13. Amendment of the Explanatory Notes arising from the classification of "chicken sauce" in subheading 2103.90
(Annex H/11 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
14. Classification of multifunctional digital copiers
(Annex H/13 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
15. Amendment of the Explanatory Note to heading 56.06 with a view to defining the scope of the expressions "chenille yarn" and "loop wale-yarn"
(Annex IJ/3 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
16. Classification of uncooked pizza at subheading level in heading 19.01
(Annex IJ/4 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
17. Classification of DVD storage units
(Annex IJ/11 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
18. Classification of flash electronic storage cards
(Annex IJ/14 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
19. Study with a view to establishing guidelines for the classification of vehicles of headings 87.02, 87.03 and 87.04
(Annex IJ/16 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).

OTHER

1. Amendment of the Explanatory Notes arising from the classification of "Bio-ADD" (Reservation by Switzerland)
(Annexes G/7 and M/19 to Doc. NC0090E2, HSC/23 - Report).
2. Classification of non-aromatic tobacco (Reservation by Switzerland)
(Annex IJ/1 to Doc. NC0090E2, HSC/23 - Report).
3. Classification of bakers' wares (waffles) (Reservation by the EC)
(Annex G/8 to Doc. NC0160E2, HSC/24 - Report).
4. Classification of "roamabouts"
(Annex G/17 to Doc. NC0160E2, HSC/24 - Report).
5. Classification of the "Media Composer 1000" (Reservation by the EC)
(Annex H/18 to Doc. NC0160E2, HSC/24 - Report).

Working Party (HSC/26)

1. Amendments to the Explanatory Notes of heading 85.18
(Annex F/1(paragraph 76) to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
2. Amendments to the Compendium of Classification Opinions and the Explanatory Notes arising from the classification of various items of networking equipment
(Annex H/1 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
3. Amendments to the Compendium of Classification Opinions and the Explanatory Notes arising from the classification of the "Color QuickCam" in subheading 8525.30
(Annex H/5 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
4. Amendments to the Compendium of Classification Opinions arising from the classification of the "Iris 3047" ink-jet printer in subheading 8443.51
(Annex H/6 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
5. Amendments to the Compendium of Classification Opinions arising from the classification of "high fat cream cheese" in subheading 0405.20
(Annex H/10 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
6. Amendments to the Compendium of Classification Opinions arising from the classification of "TATA SUMO 483" motor vehicles in subheading 8702.10
(Annex H/15 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
7. Amendments to the Compendium of Classification Opinions arising from the classification of certain special textile yarns in heading 56.06
(Annex IJ/3 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
8. Amendments to the Explanatory Notes arising from the classification of uncooked pizza in heading 19.01
(Annex IJ/4 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
9. Amendments to the Explanatory Notes arising from the classification of graphic tablets/digitizers in subheading 8471.60
(Annex IJ/10 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
10. Amendments to the Explanatory Notes arising from the classification of optical and tape autoloaders and libraries in subheading 8471.70
(Annex IJ/12 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).

11. Amendments to the Explanatory Notes arising from the classification of proprietary storage formats in subheading 8471.70
(Annex IJ/13 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
12. Amendments to the Compendium of Classification Opinions and the Explanatory Notes arising from the classification of the "Whistler 1120" in subheading 8512.30
(Annex IJ/15 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
13. Amendments to the Compendium of Classification Opinions arising from the classification of lumbar support belts in subheading 6212.90
(Annex IJ/18 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
14. Amendments to the Compendium of Classification Opinions arising from the classification of inflation valves in subheading 8481.80
(Annex IJ/19 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
15. Amendments to the Compendium of Classification Opinions arising from the classification of a tobacco mixture known as "Basic Blended Strips" in subheading 2401.20
(Annex IJ/20 to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).

Review Sub-Committee

22nd Session

- *1. Proposal by Canada to amend the Nomenclature and Explanatory Note to Chapter 54
(Annex E (paragraph 30) to Doc. 42.750, HSC/22 - Report).
2. Possible amendments to Note 1(c) to Chapter 41 regarding hides and skins of camels
(Annex C (paragraph 46) to Doc. NR0072E2, RSC/20 - Report).
3. Possible amendments to the Nomenclature regarding the classification of sauces
(Annex G/4 to Doc. NC0160E2, HSC/24 – Report).
4. Possible amendments to the Nomenclature and Explanatory Note to heading 84.42
(Annex G/16 to Doc. NC0160E2, HSC/24 – Report).
5. Possible amendments to the Nomenclature and Explanatory Note to heading 84.71
(Annex G/17 to Doc. NC0160E2, HSC/24 – Report).
6. Amendments to the Explanatory Note to heading 40.10
(Annex F/1 (paragraph 23) to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
7. Amendments to the Explanatory Note to heading 85.25
(Annex F/1 (paragraph 69) to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
8. Amendments to the Explanatory Note to Chapter 41
(Annex F3 (Paragraph 83) to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
9. Amendment of the Explanatory Notes arising from the classification of bitter limes referred to as “Citrus aurantifolia” and “Citrus latifolia” in subheading 0805.50 under HS 2002
(Annex G/2 to Doc. NC0250E2, HSC/25 – Report).
10. Possible amendment of Note 5 to Chapter 84 with a view to ensuring uniform application
(Annex H/6 to Doc. NC0250E2, HSC/25 – Report).
11. Possible amendments to the Nomenclature to clarify the classification of certain crisps in heading 19.05
(Annex H/9 to Doc. NC0250E2, HSC/25 – Report).
12. Amendment of the legal text of subheading 9021.1 in order to align the two versions
(Annex IJ/18 (paragraph 16) to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).

23rd Session or later

- *1. Possible amendments to the Nomenclature and Explanatory Note to heading 85.42
(Annex IJ/14 (paragraph 6) to Doc. NC0090E2, HSC/23 - Report).
- *2. Possible revision to heading 85.25
(Annex H/5 to Doc. NC0250E2, HSC/25 – Report).

(* The examination of this question depends on information or a specific proposal to be submitted by administrations.)

Scientific Sub-Committee

16th Session

- 1. Classification of certain INN products and pharmaceutical intermediates
(Annex E (paragraph 8) to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).
- 2. Amendment of the Nomenclature and the Explanatory Notes to clarify the classification of co-ordination compounds
(Annex E (paragraph 13) to Doc. NC0250E2, HSC/25 - Report).

* * *

ANNEXE
T
ANNEX

LISTE DES DELEGUES

LIST OF DELEGATES

PRESIDENT DU COMITE/
CHAIRMAN OF THE COMMITTEE

M. J.L. ROBYR
(Suisse/Switzerland)

VICE-PRESIDENT/VICE-CHAIRMAN

M. M. BELARBI
(Maroc/Morocco)

MEMBRES/MEMBERS

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Mr. G.W. BUSBY

ALGERIE/ALGERIA

Mr. I. ABALOU

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Mr. A. A. AL-HOMAIHDI
Mr. A. AL MUGHERAH

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Mr. B. THOMAS
Mr. D. KING
Mr. L. TAYLOR
Mr. Ph. GOODE
Mr. G. THOMPSON
Mr. P. THOMAS

BANGLADESH

Mr. A.M. MASRUR AHMAD

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

BELARUS

Mrs. Y. SOLOMATINA

BELGIQUE/BELGIUM

M. B. DECARPENTRIE

BRESIL/BRAZIL

M. M. ROLAND
M. G. VAZ

BULGARIE/BULGARIA

Mme. R. DICHOSKA

CANADA

Mr. G. BEDARD
Mr. S. PUNDYK
Mr. B. MAC LEAN

CHINE (Rép. pop./CHINA (People's Rep.))

Ms. X. JIANG
Mr. F. GU
Mr. C. LIU

CONGO (Rép. dém. du)/CONGO (Dem. Rep. of)

M. L. MBUTA
Mme MILONDO-MUKADI

COREE (Rép. de)/KOREA (Rep. of)

Mr. J. WOO
Mr. W.-T. YI

DANEMARK/DENMARK

Mr. J. HINDSDAL

EGYPTE/EGYPT

Mr. M.M. EL HOUSSAINY

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

ESPAGNE/SPAIN

Mme M.I. RIVERO

ESTONIE/ESTONIA

Ms. S. VIIK

ETATS-UNIS/UNITED STATES

Mr. M. HARMON
Mr. J. VALENTINE
Mr. R. CHOVANEC
Mr. M. TRUESDALE
Mr. R. MALL
Mr. M. LARIA
Mr. C. HOUSER

FINLANDE/FINLAND

Mr. T. JAROLF
Mrs. M. KIVIMÄKI

FRANCE

M. J.-F. MICAS
M. Y. COTON

HONGRIE/HUNGARY

Mrs. K. MIKLÓSI

INDE/INDIA

Mr. K. SINGH

INDONESIE/INDONESIA

Mr. N.R.M. NASRUN
Mr. P. BARRETT
Ms. B. HANDE

IRAN

Mr. F. ZARGHAM

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

IRLANDE/IRELAND

Mr. P. BARRET
Ms. B. HANDE

JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE/
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

Mr. A.. A.. EDLEW

JAPON/JAPAN

Mrs. S. SUGIMOTO,
Mr. K. OMOTO,
Mr. H. SASAYA
Mr. M. SUNEYA
Mr. M. KABAYASHI
Mr. C. SATO

JORDANIE/JORDAN

Mr. A. KHREINO

KENYA

Mr. M. WAIREGI

LETTONIE/LATVIA

Mrs. S. KOLUPAJEVA

MACEDOINE (Ancienne Rép. Yougoslave de)/
MACEDONIA (Former Yugoslav Rep. of)

Mr. Z. VETEROVSKI
Mr. V. LAZAROV

MADAGASCAR

M. R. RAKOTONDRAZAKA

MALAISIE/MALAYSIA

Mr. I. KHAIRUDIN

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

MAROC/MOROCCO

M. M. BELARBI
M. O. OMARY

MEXIQUE/MEXICO

Mr. J.F. JAUREGUI
Ms. G. NARCIA

NORVEGE/NORWAY

Mr. S.O. GRØNLIE
Mr. L.A. GULBJØRNRUD

NOUVELLE-ZELANDE/NEW ZEALAND

Mr. R. SMITH

OUGANDA/UGANDA

Mr. P. MALINGA

PAKISTAN

Mr. S. AHMAD

PANAMA

Mr. P. SITTON-URETA

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Mr. C.E. (Ed) DE JONG
Mr. A. HUIJSEN

POLOGNE/POLAND

Mrs. M. NOWAK
Ms. A. SZYMKIEWICZ

PORTUGAL

Mr. GOMES PAIS

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

REPUBLIQUE TCHEQUE/CZECH REPUBLIC

Mr. D. KOŽIK
Mr. L. DUBANEK

ROUMANIE/ROMANIA

Mr. R. CIPRIAN

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Mr. S. GAIKWAD
Mr. F. VAREY

RUSSIE (Féd. de)/RUSSIAN (Fed. of)

Mr. A. LENARTOVICH
Mr. V. JONOB
Mr. I. MELNIKOV

SENEGAL

M. I. THIAM

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Ms. K. PIRŠELOVÁ

SOUDAN/SUDAN

Col. H.A. ABDUARAHMAN

SRI LANKA

Mr. K. GUNADASA

SUEDE/SWEDEN

Mr. L. FORNSÄTER

SUISSE/SWITZERLAND

M. E. HURNI
M. D. POLLI

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

THAILANDE/THAILAND

Mr. E. RAJJANARUJA
Mr. S. SARTIETCH
Mr. U. RATTANAWONGNARA

TUNISIE/TUNISIA

M. K. BOUCHNAK

TURQUIE/TURKEY

Mr. G. KOÇER

VIETNAM

M. NGO MINH HAI,

COMMUNAUTE EUROPEENNE/EUROPEAN
COMMUNITY

M. A. ALARCON CAÑONES,
M. J. FOLTMAR
M. G. SICCARDI
Mme. D. V. DIONISI
Mme. V. FONTAN ALVAREZ
Mme. L. KACALJAKOVÁ

°
° °

OBSERVATEURS/OBSERVERS

ALBANIE/ALBANIA

Mrs. L. ALIMETA
Mrs. V. HATIKAJ
M. D. HALILAJ

COLOMBIE/COLOMBIA

Mr. G. UMANA
Mr. J. PALACIO

(CSH/25/mars 2000)
(HSC/25/March 2000)

KOWEIT/KUWAIT

Mr. H. AL-SALEH

MAURITANIE/MAURITANIA

M. H.O. MOHAMED MAHFOUD

REP. ARABE SYRIENNE/SYRIAN ARAB
REPUBLIC

Mr. S.Y. AGHA

°
° °

ORGANISATIONS INTERNATIONALES ET GROUPE D'EXPERTS

INTERNATIONAL ORGANIZATIONS AND EXPERT GROUPS

BUREAU INTERNATIONAL DES CONTAINERS (BIC)/INTERNATIONAL CONTAINER BUREAU (ICB)

M. E. BRENNEISEN

CENTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL - CNUCED/OMC / INTERNATIONAL TRADE CENTRE – UNCTAD/WTO

Mr. P.R. WALTERS
Ms. M.M. SALA

CHAMBRE DE COMMERCE INTERNATIONALE (ICC)/INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE (ICC)

Mr. R.W. USCHYK

DIVISION DES STATISTIQUES DES NATIONS UNIES/UNITED NATIONS STATISTICS DIVISION

Mr. V. MARKHONKO

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Mrs. S. RISHIKESH MAVROIDIS

ORGANISATION POUR L'INTERDICTION DES ARMES CHIMIQUES (OIAAC)/ORGANISATION FOR THE PROHIBITION OF CHEMICAL WEAPONS (OPCW)

Mr. J.C. WELGEMOED

SECRETARIAT DE LA CONVENTION DE BALE-PNUE/SECRETARIAT OF THE BASEL CONVENTION-UNEP

Mr. I. SHAFII
Mr. K.W. PEARCE

SECRETARIAT GENERAL DU CONSEIL DE COOPERATION DU GOLFE/SECRETARIAT GENERAL OF THE CO-OPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF THE GULF

M. A. ALHAIF

°
° °

SECRETARIAT

Direction des questions tarifaires et commerciales/Tariff and Trade Affairs Directorate

Directeur/Director

Mr. H. KAPPLER

Directeur adjoint/Deputy Director

Mr. T. NAGASE

Administrateur technique principal (Cadre)/Senior Technical Officer (Supervisor)

M. A. LEITE RIBEIRO

Senior Technical Officer / Administrateur technique principal

Mr. S. KOÇAS

Administrateurs techniques/Technical Officers

M. G. BORSU
Mr. L. CALLAGHAN
Mr. A. GLEMMING
Mr. N. GOONEWARDENA
M. J. JOHANNES
Mr. LIU PING
M. G. VESSAH
Mr. I. WIND

Attachés techniques/Technical Attachés

M. R. CASTIAUX
Mr. H. KAIDA
Mr. J.- H. KIM

Interprètes/Interpreters

M. L. BELLAGAMBA
M. G. GILLOT
Mme P. MANIN
